**SOLO Di Pueblo**
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 22 di Augustus 2018

E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75



Minister Xiomara Ruiz – Maduro:

# HUEZ A PROHIBI SINDICATO SADA PA SIGUI HUELGA

Diahuebs lo bin cu e caso dilanti!

Piscadornan den union ta condena:

# Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente ta sigui cu campaña contra piscadornan

# Temblor di 6.3 magnitud a tembla Trinidad & Tobago y a wordo sinti te na Venezuela y Surinam

Diamars atardi algun pais di Latino America, entre otro Venezuela y Surinam como tambe Trinidad & Toabgo a sinti un temblor fuerte.

E temblor a sosode pa 5.31pm, un temblor di magnitud 6.3, na 19 km suroeste di Yaguaraparo y na un profundidad di 0.1 km.

Un rato despues, Pacific Tsunami Warning Center a emiti un alerta pa Tsunami, cu lo por ocuri algun minuut despues, den un area di 300 km. E alerta aki a keda cancela.

Na Caracas tambe e temblor a wordo sinti, cual a pone cu habitantenan a evacua for di edificionan. Trinidad & Tobago a sintie mucho mas pisa. Den un supermercado hopi producto riba shelf a basha abao, tambe partinan di edificio a derumba riba auto.

No a tende di ningun caso lamentabel te cu awor, pero sigur un momento dramatico. Tabata un temblor cu a persisiti lentamente, keda tembla, stop, sigui, stop sigui.





Gerencia di Departamento di Impuesto:

# Diarazon Departamento di Impuesto lo brinda servicio parti mainta solamente

## Parti atardi tur oficina lo ta cera



Departamento di Impuesto ta participa cu awe diarazon awor dia 22 di Augustus, tur su oficinanan lo ta habri parti mainta solamente. Lo brinda servicio na cliente te cu 11:30 di mainta. Debi na trabaonan necesario riba e red di coriente na e oficina principal, e sistema digital y e sistema di telefon lo no ta operacional.

Diahuebs, dia 23 di Augustus, lo continua cu tur e servicionan manera custumber.
Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e participacion aki pa evita cualkier inconveniencia. Por sigui tur informacion di Departamento di Impuesto riba e pagina di Facebook: https://www.facebook.com/impuestoaruba/ pa keda bon informa.

# Douaneronan ta meld ziek y hunga cu e wardanan causando cu mester trece hende aden pa traha overtime



Sra. Cabenda, kende ta hoofdinspecteur di Aduana, a splica riba e cambionan cu ta wordo proponi, pa asina spaar gobierno overtime.
E turnonan actual, tin hopi espacio pa douneronan meld ziek y hunga cu e wardanan, pa asina causa overtime, unda mester yama hende aden pa bin traha overtime.

Cu e turnonan nobo cu lo keda introduci awor na September, lo bini un sorto di warda unda e douneronan lo cruza otro, pa cual esaki lo haci cu nan tin menos chens pa causa overtime.
Tambe ta asina cu e warda nobo cu lo keda introduci, lo percura pa mas personal na trabao, den e momentonan piek, unda ta rekeri di mas personal.
Señora Cabenda a splica cu e horarionnan nobo di Douane lo ta hinca di tal manera den otro, cu lo no por ocasiona overtime.

Na Moomba!

# Muher a bati otro pa jaloezie!

## Homber tabata duna un mas atencion cu e otro!



Diadomingo madruga Polis a wordo manda pa un pelea na Moomba entre dos muher. No solamente a resulta cu tabata trata di un pelea, pero den e pelea un di e muhernan a perde su tas den cual e tabata tin su celular y salario completo.
Polisnan cu a bay na e sitio a topa cu dos guardia di e lugar y segun nan ta bisa, tabata tin un pelea entre dos muher Latino. Pero cu nan a bay for di e sitio caba ora cu e Polisnan a yega. Depues di esey a surgi un pelea entre dos muher Hulandes, di cual un di nan ainda tabata na e sitio.

Polisnan a papia cu e muher di inicial D. (27), kende tabata histerico y bao influencia di alcohol y Polisnan a trata di calm'e. El'a bisa cu e tabata tin discusion cu un otro muher Hulandes y cu e muher ey a dal'e. Esaki aparentemente pasobra e muher ta jaloers riba dje, cu e tabata esun cu tabata haya mas atencion di un grupo di homber. D. a bisa cu e no conoce e otro muher y cu si e mester top'e atrobe, e ta dun'e un bon bati.

E uitsmijternan di Moomba Beach a declara algo diferente. Nan ta bisa cu ta e muher di inicial D., ta esun cu a busca problema cu e otro bishitante y a bay pa dal'e.
Segun D., e otro muher tabata cu un homber pelon, color bruin y Arubiano. E ultimo aki lo a coy su tas durante e pelea. Den e tas beige tabata tin placa cash, su salario completo, un celular marca Samsung (Galaxy 6). Un amiga di e señora aki a bisa cu el' a mira e homber hinca e tas den su carson y despues a bay. Pero e uitsmijternan ta bisa cu nan a ristra e homber prome cu el'a bandona e lugar y no a hay'e cu nada. Identidad di e muhe rHulandes y e homber Arubiano ta desconoci. E denuncia tabata pa motibo di robo di e tas. E muher a wordo hiba cas door di su amiga y amigo.

BRUTAL !!

# Hoben cu a sinta 8 aña di castigo di prison den KIA, a drenta cas en busca di otro hoben cu a basha bao riba dje

## Hobennan buscando venganza pa amigo cu tin 8 aña cera den KIA



Un famia a pasa un susto diasabra den oranan di madruga /mainta na nan cas na Shiribana ora cu un grupo di hoben a drenta nan cas buscando venganza pa un amigo di nan cu a haya 8 aña di castigo den KIA.

E melding tabata pa Polis bay na Shiribana relaciona cu un pelea andando. Nan a papia cu doño di e cas, kende a bisa cu cuatro mucha homber a yega ey y drenta e cas buscando un tal J. Esaki ta relaciona cu e hecho cu un di e mucha hombernan a caba di sinta un castigo di 8 aña den KIA, pa motibo cu J. ta esun cu a basha'bao riba dje. E homber a sigui conta cu e mucha hombernan a kibra e bentana cu scop. E ta kere cu un di nan a resulta herida, cu un corta, na su pia. Nan a yega den un auto preto y dos mucha muher a keda den e auto mientras cu e mucha hombernan a drenta e cas. Un di e mucha muhenan tabata blo yama e mucha hombernan pa sali pafor.

Tambe e Polisnan a papia cu e señora di inicial R.A., kende a bisa cu e tabata den su kamber patras drumi ora cu el' a spierta door di e destruccion di e schuifdeur. Ora cu el'a yega na porta di su kamber, e'l a wordo pusha paden door di un mucha homber. E homber aki tabata tin un arma cu el'a sconde den su t-shirt. Den sala a surgi un pelea y R. a huy bay pafor. Un rato despues e doño a bisa cu un di e mucha hombernan a bay cu su tas preto, marca Guess. Den esaki e tabata tin su paspoort, cartera, etc.
Net na momento cu Polis tabata tumando e declaracion, e auto preto en cuestion a pasa eydilanti cu e supuesto agresornan. Ambos patruya a busca den vecindario pero sin resultado. Ora cu nan a bolbe e homber R. no tabata na e sitio mas. Polis tecnico a wordo poni na altura di e caso aki.

### Aruba Trade & Industry Association (ATIA):

### Di seis edicion di Women in Leadership Conference cla pa ranca sali

# 'Unda nos ta para den nos pais pa cu hende muher den posicion top?'Ban papia riba inovacion!




Manera conoci, Aruba Trade & Industry Association (ATIA) den partnership cu Caribbean Mercantile Bank N.V. ta cla pa ranca sali cu e di seis edicion di Women in Leadership Conference 2018, cu e tema 'Women in Innovation' y hende muher den posicionnan di liderazgo.

Ta hopi importante pa hende muher asisti na e conferencia aki, pero sigur tambe mesun importante pa e hende homber. E ta esencial pa e hende muher sigui desaroya nan mes y enfrenta ideanan nobo y innovativo. E biaha aki, un di e invitadonan Catherine Barba ta un di e specialistanan den yuda empresanan chikito por medio di tecnologia mehorando e model di negoshi. P'esey tur hende muher ta cordialmente invita y sigur esnan cu ta forma parti di un empresa pa bin haya sa un poco mas di e era digital y tecnologico, pa asina por yuda nan mesun negoshi pero tambe negoshi cu nan ta forma parti di dje bira mas exitoso.

Un otro dama profesional cu lo ta presente como orador ta sra. Kelly Tomblin, CEO di INTREN L.C.C., un dama cu a traha mas di 25 aña den e industria di energia, den mercadonan competitivo rond di Merca, U.K. y Latino America. Cu un experiencia sumamente amplio den sectornan di generacion, transmision y distribucion como tambe desaroyonan sostenibel, servicionan di energia y sales. Kelly a traha den varios area di e industria, incluyendo legal, servicio na cliente, regulatorio, plant & field operations y transformacion di organisacion. Tambe nos ta honra di tin nos Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes, no solamente e prome dama cu e logro di bira nos Prome Minister, pero sigur tambe un figura profesional ehemplar cu ta kere den inovacion, kende a semper traha responsabel y cu un amor grandi pa desaroyo di su pais. E tres damanan aki sigur lo laga e audiencia inspira y cla pa trece cambionan efectivo den nan bida profesional.

Pa Caribbean Mercantile Bank N.V. esaki ta e di cuater biaha cu ta sponsor e Women in Leadership Conference cu hopi orguyo hunto cu ATIA. E aña aki ademas di e presentacionnan, lo tin un panel di hende muher y hende homber. E panel aki lo consisti di Tisa La Sorte, CEO di AHATA, Sanju Luidens, CMO di ATA, Gavril Mansur, Assistant Managing Director Credit Risk, CMB y Patrick Melchiors, Destination Services Manager di ATA. E panel aki lo discuti riba e tema di unda nos ta para como pais pa cu hende muher den posicionnan top y huntanan di directiva y con por stimula esaki mas. Na e banco CMB por ehempel, e forza laboral ta consisti den gran mayoria di hende muher y ta yegando awor mas o menos 70%. Algun aña atras esaki tabata riba 65% pero awor e ta cerca di 70% unda cu mayoria di hende muher ta den posicionnan di liderazgo.

Pues sea nan ta supervisor of manager anto e cos great di esaki ta cu bo por claramente mira cu e ser femenino ta traha hunto pa eleva otro pa sigui crece den nan posicion y bay dilanti. Nan ta traha un diferente manera cu hende homber caminda bo ta haya nan ta brainstorm hunto y realmente pusha otro pa cada vez surpasa y yega nivelnan mas halto. "E hende muhe ta hopi mas creativo den forma comunidad. E ta un manera hopi great pa bo atende un conferencia di e modo aki pa motibo cu bo tin e mesun creatividad aki y liderazgo cu ta bay hunga un rol. E tema principal di e dia lo bay ta innovacion, con un persona femenino, den su posicion di trabao sea profesional of entrepreneur, con e ta usa e informacion aki pa e por crea un persona mihor di su mes y mescos pa su amigonan, coleganan y comunidad tambe", Ilan Lopez, Marketing & Public Relations Officer di CMB a comenta.

Women in Leadership Conference 2018 lo tuma lugar diabierna dia 24 di Augustus. Portanan lo habri 8'or di mainta y e conferencia lo start pa 9:15 y lo bay te 4'or di atardi. E conferencia lo bay tuma lugar na Marriott Ballroom. Kaarchinan ta obtenibel na oficina di ATIA of por libremente tuma contacto cu ATIA na 582 - 7593 of email riba info@atiaruba.org

Cu inicio di e aña escolar nobo

# Cuido Salud Hubenil tambe ta ranca sali cu nan campaña anual di vacunacion escolar

Cuido Salud Hubenil ta e seccion responsabel pa vacunacion di nos muchanan na school primario y tambe pa mantene e cobertura di vacunacion na Aruba halto, pa proteccion di comunidad completo.

Tur aña na comienzo di aña escolar nobo seccion Cuido Salud Hubenil atraves di nan data base ta saca afor precies cual mucha, bibando na Aruba a yega e edad pa haya un booster di vacuna. Un booster di vacuna ta e mesun vacuna cu e mucha a haya ora e tabata baby na Wit Gele Kruis, pero cu mester wordo ripiti pa mantene e sistema inmunologico di e curpa activo contra e diferente micro-organismonan cu ta ocasiona entre otro Difteria, Tetanus, Polio, Sarampi, Cacheton y Rubella.
Despues cu enfermera(o) nan di Cuido Salud Hubenil localiza e muchanan aki na e diferente schoolnan na Aruba, mayornan ta ricibi un foyeto di informacion riba importancia di vacunacion y tambe un carta unda mayor tin cu firma pa duna permiso na e seccion pa vacuna e mucha. Mayornan mester firma e carta aki y entrega esaki mas pronto na e docente.

Muchanan cu no a nace na Aruba pero a wordo vacuna na nan pais di nacimento ta wordo pidi pa nan prueba di vacunacion. A base di nan prueba di vacunacion ta saca afor si e mucha ta bon vacuna pa su edad of si e mucha falta vacuna segun schema di Aruba.
Seccion Cuido Salud Hubenil di Departamento di Salud Publico ta vacunando nos muchanan di Aruba pa mas di 50 aña. Ta traha di cerca cu Pan-American Health Organization (PAHO) y ta sigui consehonan di Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) na Hulanda pa garantiza cu nos muchanan por crece for di peliger di e diferente malezanan cu por ocasiona daño permanente na nan salud y tambe cu nan ta ricibi vacuna di calidad halto.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na 522-4200.



# ACCION DI SINDICATO SADA TA CAUSA DAÑO IREPARABEL NA COMERCIO Y ARUBA




ATIA a tuma nota di e intencion di sindicato di Douane, pa pone paro di trabao (reunion) riba diamars entre 11or di mainta pa 3 or di atardi pa henter e cuerpo di Douane. ATIA na nomber di comercio di Aruba ta condena fuertemente un acccion dirigi pa causa daño maximo na comercio y economia di Aruba.

Tur sindicato tin derecho pa protesta pa cu un situacion cu nan ta wak como inhusto di indole laboral y den nos democracia, despues cu e proceso di dialogo no duna resultado, semper tin e caminda di hues pa busca derecho.

Ultimamente e arma di pone trabao abao, y consecuentemente causa e maximo daño na nos isla, ta wordo usa pa cualkier discusion of posicion cu sindicato no ta di acuerdo cune.
Comercio a cuminsa ricibi cartanan di companianan cu ta transporta carga, cu e prijs di tur comestibel, entre nan prijs di producto cu ta pertenece na nos canasta basico, lo wordo aumenta drasticamente pa motibo di e gastonan halto asocia cu e servicio y proceso impredecibel y pa falta di confiansa di e proceso na nos waf.

Sindicato ta yama durante ora pico di aeropuerto, tur nan miembronan pa reuni entre 11'or di mainta pa 3'or di atardi, asina causando atrobe e maximo daño na nos industria principal, nos turismo.

Ta yega e ora cu no por tolera esnan cu ta labora na institucionan di vital importancia pa nos pais, hunga cu pan di henter un industria y henter un pais. Cu e accion aki, e barco cu ta entrega tur carga for di Miami lo ser stroba atrobe pa baha su carga, y probablemente lo opta pa bay Corsou, causando atrobe un daño irreparabel na nos industria turistico, comercio y pueblo di Aruba, pa falta di alimentacion y otro productonan ariba nos isla.

Nos ta un economia fragil cu ta depende di nos waf y aeropuerto, e adernan principal di economia di nos pais, cual mester por funciona sin interupcion. SADA cu su accion ta pone e bienestar di pais Aruba un banda y ta laga un conflicto laboral prevalece ariba bienestar general.

Aruba ta ricibiendo ya caba cancelacion for di varios barco cu ta trece container pa Aruba, cu nan lo no bin Aruba mas, y e accionnan aki ta e druppel cu lo haci e hemchi di pasenshi bay over.

ATIA ta spera cu pa medio di dialogo y e caminda legal, keda busca pa sali for di conflicto di indole laboral sin causa daño na pais Aruba.

Minister Otmar Oduber :

# DOW a studia alternativanan di construccion cu lo resulta den reduccion di gasto y interes



Durante tratamento di presupuesto di DOW recientemente den Parlamento, preguntanan a wordo haci na Minister Otmar Oduber, encarga cu e departamento pa locual ta alternativanan di construccion. Minister Oduber a splica cu DOW a haci hopi estudio y a prepara nan mes riba esaki y awor nan ta 'braza habri' pa diferente forma alternativa/adicional pa construi cas. Esaki lo haci cu interes ta bay baha, y consecuentemente lo tin mas interes pa cumpra cas den comunidad, cual ta significa tambe mas trabao pa DOW.

Minister Otmar Oduber a splica cu den caso di FCCA por ehempel, aña pasa ainda nan tabata traha cas cu un costo di 2100 florin pa meter cuadra. Den un convenant cu a cera cu FCCA a stipula cu casnan no por ta mas cu 1800 florin pa meter cuadra. Sinembargo e casnan social cu nos ta trahando awor aki ta 1400 florin pa meter cuadra, pues di 2100 pa 1400.

Por imagina cu pa Gobierno cu mester subsidia e casnan aki, awor lo por traha mas cas y cu mesun fondo por subsidia mas hende tambe riba nivel di cas social. 'Ainda no ta na e punto cu kier ta, pasobra ainda e 'piek' di peticionnan di bouwvergunning no a drenta. Tabata 3 pa 4 luna pasa cu a entrega e cantidad di pre-reservering y reservering. Consecuentemente, awor en adelante ta mira un aumento enorme y cual lo bay crece mas ainda despues cu introduci y pusha den sector priva, e construccion di e casnan aki cu ta significa cu dentro di poco nos lo mester analiza si DOW por opera (si DOW tin suficiente capacidad) pa por ehecuta e bouwvergunning nan aki. Sino, ta papia di un 'plan B', cual ta encera cu na cierto momento nos ta bay busca e profesionalismo necesario den sector priva. Lo acerca architectenbureaus pa busca nan servicio y laga nan yuda den e proceso di bouwvergunning mientras cu e aspecto di responsabilidad y supervision semper ta keda na e toezichthouders di DOW, riba e grupo aki', Minister Oduber a termina bisando.

# Guarda Costa a rescata e boto Ruthlynne

*E submotor a faya na 9 miya pabao di Eagle Beach*

Diadomingo mainta pa 8:24 RCC a ricibi un yamada via VHF di e boto Arubano Ruthlynne cu nan motor a faya y cu nan ta 9 miya di Eagle Beach. E boto a haya awa den e filter y e motor a paga.



E SuperRhib-05 mesora a sali localizando e boto pa pa yuda. E encontra e boto y a trece na e pier di Aruba. Guarda Costa no ta stop di bisa cu ta importante pa bo tin un VHF radio na bordo of un medio di comunicacion ora bo bay riba lama!

# MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO A DUNA ACTO DI APERTURA DI EXPOSICION CENSO 1960-2020
















Dialuna atardi Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata tin e honor di duna acto di apertura di "Exposicioon Censo 1960-2020" na Biblioteca Nacional na Oranjestad.

E exposicion organiza pa Oficina Central di Estadistica, ta duna e pueblo di Aruba e oportunidad pa admira e historia di tur Censo cu a yega di wordo haci na Aruba. E prome Censo na aña 1960 a wordo organiza y financia pa compania Lago Oil & Transport, sigui pa Censo 1972 y 1981 cu a wordo organiza centralmente door di e oficina Central di Estadistica na Willemstad, Curaçao pa tur e islanan cu tabata pertenece na Antiyas Hulandes, incluyendo Aruba.

Na aña 1991 Oficina Central di Estadistica di Aruba a organiza e prome Censo desde cu Aruba a logra su Status Aparte, sigui pa Censo 2000 y Censo 2010.

Minister Ruiz-Maduro ta felicita esnan cu a prepara e exposición y alavez invita e pueblo pa bishita e exposición cual ta ilustra en corto tur e inovacionnan cu cada Censo a conoce durante e añanan y alavez ta duna un corto introduccion di Censo 2020 cu ta den full preparacion caba.

E pueblo di Aruba lo por lesa diferente informacion y alavez wak diferente video cu ta contene informacion valioso colecta durante e Censonan.

Minister Glenbert Croes:

# E meta final ta pa Aruba ta un hogar sigur pa tur nos muchanan






Manera nos tur por corda, den luna di Maart Minister Glenbert Croes a haci su prome viahe oficial pa Hulanda durante cual e mandatario a reuni entre otro cu Unicef. Unicef ta e instancia oficial di derechonan di mucha di Nacionnan Uni. Nan meta ta pa percura pa tur pais na mundo respeta y cumpli cu derecho di mucha. Mirando cu pa e mandatario esaki tin tur prioridad, durante su bishita na Unicef, el'a solicita pa asistencia tecnico y profesional riba e tereno aki.

Na Corsou den luna di April a tuma lugar e Conferencia di Reino riba derecho di mucha durante cual Unicef tambe tabata presente. Tabata na e conferencia aki cu Unicef a acepta e invitacion oficial pa bishita Aruba y haci un orientacion social como tambe un evaluacion di e Crisis Plan Social di nos Pais.

Durante e rueda di prensa, Unicef a confirma cu e Crisis Plan Social di Pais Aruba ta cuadra den liñanan grandi cu Unicef su propio recomendacionnan. Locual cu na parecer di Unicef ainda mester di mas atencion, ta e falta di mas personal specializa pa elimina tur e listanan di espera di casonan ya 'redflags' cu tin na diferente instancia. Riba esaki Unicef ta desea pa Gobierno pone mas atencion.

"Un cos fundamental pa nos ta lo siguiente: e unico manera cu nos ta logra gana e bataya aki pa loke ta trata abuso di mucha, abuso contra hende muher, hende homber, nos bieunan abuso contra handicap, abuso en general ta si nos kibra silencio. Violencia entre pareha cu tin consecuencia pa e yiunan, violencia contra e yiunan, violencia contra nos grandinan, den e Aruba cu nos ta visualiza nos kier un Aruba den cual nos ta cuida y proteha otro", Minister Glenbert Croes a expresa.

"Hopi hende no ta kere den locual nos a cuminsa cune. Hopi hende ta kere cu e lo ta un historia sin final. Ohala cu nos por crea e fundeshi pa e hogar Aruba cu nos tur como ciudadano por ta orguyoso di dje den cual nos muchanan y nan bienestar ta wordo respeta, un Aruba unda nos grandinan ta haya e cuido di gratitud cu nan merece, e Aruba unda cu nos ta biba cu respet pa otro, cu respet pa bida."

# Charla informativo di: Ta kico tecnologia por significa pa 60+?

Club Kibrahacha 60+ ta extende un invitacion pa un siman di charla informativo tocante tecnologia cu ta tuma lugar dia 27, 29 y 31 di Augustus 2018. Tur tres charlanan ta tuma lugar 9:30 di mainta na Club Kibrahacha mes situa na Piedra Plat 23.

Tema di charlanan ta bira: Kico tecnoligia por significa pa 60 plus den su bida diario?

Ariba e dianan menciona ta bay elabora ariba e medionan di communicacion moderno y oportunidadnan nobo cu tin pa servicio financiero.Meta di e charlanan informativo ta pa conscientiza nos cumunidad di cambionan di tecnologia cu ta influencia e bida diario di nos tur. Cambio den tecnologia ta beneficia nos tur y pesey ta importante pa nos tur participa. Nos 60 plus tambe!!

Expertonan ariba e tereno aki ta bay duna splicacion con importante e ta pa sigui e cambionan den tecnologia cu ta facilita nos bida diario.

Durante e anochinan aki ta bay duna informacion y tips con den forma simpel por sigui cambionan den teconologia.



# CAMBIONAN HACI NA 2014 NO A BAY NA UN BON MANERA Y AWE TIN CONSECUENCIA

Gobierno anterior no a actua sincero y no a consulta cu pensionadonan .



Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura a reuni diabierna ultimo cu OPPA, cual ta e organizacion di pensionado di trahadornan publico di Aruba. Den e reunion a trata e topico complica di pensioen y e cambionan cu a ser haci na 2014. Hunto cune nos ta mira e consecuencia cu e cambionan aki a trece pa e pensionado publico, na unda cu nan no ta recibi mas e pago di gelijkbedrag, bashipremie y tampoco e 85 florin di indexering pa compensa subida di costo di bida.

Durante e reunion minister Xiomara Ruiz-Maduro a splica e consehonan cu gobierno a recibi di departamento di legislacion y tambe di Departamento di Finanzas. E ta bisto cu ora a haci e cambionan na 2014 no a consulta debidamente cu OPPA y no a mustra nan riba e consecuencia cu e cambionan aki ta trece pa e pensionado publico. Mas aun por constata cu partidonan cu a firma e areglo di pensioen a dicidi riba algo cu ta toca e pensionado sin cu e grupo aki mes a wordo consulta. Ta bin acerca cu e conseho legal ta mustra cu pa largo tempo pago ta wordo haci sin un base legal, algo cu ta trece cune un expectativa cerca e pensionado cu despues no tin base legal pa por exigi continuacion di pago.

En corto, awe ta bira pa tur partido mas cla cu e cambionan haci na 2014 no a bay na un bon manera. No a consulta cu pensionado y e cambionan no a wordo comunica na un manera sincero. Como Minister di Finanzas, nos no por djis haci pago sin un base legal y riba nos mes no por djis cambia e areglo di pensioen haci na 2014. OPPA a indica di lo pidi su miembronan pa bay busca nan derecho cerca Huez. Nos ta apoya nan den esaki, ya cu asina na manera inparcial Huez por pasa den e proceso di cambio haci na 2014, constata e fayonan y por trece un claridad pa Gobierno tambe.

Mester tene na cuenta, cu si acaso e areglo di pensioen haci na 2014 wordo revoca of cu Gobierno wordo condena pa sigui cu pago di gelijkbedrag, bashipremie y e 85 florin, esaki lo trece un peso financiero extra cune cu awor aki Gobierno no tin espacio financiero pe.

Na final di e reunion nos a splica OPPA riba e reforma fiscal cu nos ta trahando riba dje den cual Gobierno kier trece un alivio tambe pa e peso di impuesto pa locual ta trata e pensionadonan. A acorda cu OPPA cu asina cu tin mas detayes concreto di e reforma, lo sinta cu nan pa por brinda informacion.

Departamento di Obra Publico:

# Ceramento di caminda en conexion cu trabaonan di mantencion

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Koningstraat, cu awe diarazon 22 di Augustus 2018. Lo cera e caminda for di 8'or di mainta(diarazon) te cu diahuebs 23 di augustus pa 5 'or di atardi. Ceramento di caminda ta pa motibo cu departamento di Riolering mester haci trabaonan di mantencion.

Desviacion ta: * Trafico for di Emmastraat lo bay desvia via Koningstraat y Avenida Alo Tromp. * Trafico for di Caya Ernesto Petronia por tuma Socotorolaan – Emmastraat – Koningstraat – Avenida Alo Tromp y Emmastraat.

En conexion cu e trabaonan menciona, Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



# Minister ta cuestiona cu Douaneronan den curso a join e huelga

## El'a manda mensahe pa nan: Boso cuida boso trabao



Minister Xiomara Maduro a mustra su desaprobacion pa cu varios sector den Aduana, kendenan a haya ta bon pa join un huelga na airport, cual no ta ni sikiera concerni nan.

Ta trata aki un grupo cu ta den curs;, nan no tin ni sikiera Landsbesluit ainda, pero a yama nan tambe, laga nan perde nan curso, pa nan join e huelga na airport. E curso ta obligatorio pa nan tey y ta importante pa nan formacion.

"Esaki no ta disciplina cu nos tin mester aki na Pais Aruba, pasobra ningun di hendenan aki a perde algo di nan salaris". Minister ta pidi e hobennan aki pa cuida nan trabao!

---

Minister Xiomara Ruiz – Maduro:

# Huez a prohibi sindicato SADA pa "awor aki" no mag di huelga

## Diahuebs lo bin cu a caso dilanti!



Ayera huez a dicta den e caso cu Gobierno a entama contra sindicato SADA y huez a prohibi SADA pa huelga of pa haci cualkier accion.

Den un comunicado nos mandatario Xiomara Ruiz- Maduro a expresa cu como gobierno nan tin un responsabilidad cu economia di nos Pais y mester percura cu companianan di vital importancia manera aeropuerto y waf ta keda den operacion.

---

Directie Financiën

**BEKENDMAKING**
**AAN ALLE LEVERANCIERS**
**VAN LAND ARUBA**

De Directie Financiën van het Land Aruba verzoekt vriendelijk doch dringend aan alle leveranciers om rekening te houden met de procedures voor het leveren van goederen en diensten alsook voor het uitvoeren van een werk. Op grond van de wet mag een daartoe gemachtigde functionaris van een bureau van een minister of dienst of directie alleen met een **inkooporder** (**bestelbon of "purchase order"**) van de Directie Financiën van het Land Aruba een bestelling plaatsen of een opdracht gunnen. In voorkomende gevallen wordt de inkooporder door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer van Aruba of de Dienst Openbare Werken (DOW) uitgegeven door de daartoe gemachtigde. De bestelling of opdracht wordt gedaan door het afgeven aan de leverancier van een inkooporder, nadat aan de leverancier een offerte is gevraagd met tegelijkertijd het overhandigen van de Algemene voorwaarden van het Land. Na de levering wordt er gefactureerd, de facturen worden goedgekeurd en door het Land betaald, rekening houdend met een betaaltermijn van 90 dagen na factuurdatum. Uitzonderingen op deze betalingstermijn zijn slechts mogelijk met een aan de bestelling voorafgaande goedkeuring van de minister belast met financiën, dan wel, namens deze, van de Directeur Directie Financiën (of bij afwezigheid diens waarnemers). **Anderen zijn niet bevoegd tot het doen van toezeggingen over betalingstermijnen namens het Land!**

In verband met een verkorte verjaringstermijn (artikel 33 Comptabiliteitsverordening 1989) die voor geldschulden van het Land geldt, moeten facturen **binnen 20 maanden na begin** van het dienstjaar waarin de levering heeft plaatsgevonden, ingeleverd zijn bij de Directie Financiën voor uitbetaling. Dit houdt in dat er vóór 1 september van dit jaar, facturen van het afgelopen jaar binnen moeten zijn bij de Directie Financiën om de verjaringstermijn te stuiten. Op de factuur moet de goedkeuring voor uitbetaling door de bestellende dienst vermeld zijn (datum, handtekening, dienststempel).
**Gelieve alsnog facturen en bijbehorende inkooporders (bestelbon of ' purchase'order) die uitgegeven zijn in het dienstjaar 2016 uiterlijk op 1 september 2018 in te dienen bij Directie Financiën volgens de reeds bij u bekende procedure. Zonder schriftelijke reactie van de bestellende dienst komen na 1 september 2018 alle nog openstaande inkooporders, zonder schriftelijke reactie, te vervallen (uitgezonderd investeringen).**

Voor de overige voorwaarden wordt verwezen naar de bijgevoegde Algemene Voorwaarden voor levering van goederen en diensten aan het Land Aruba, die een onderdeel vormt van deze bekendmaking.
Voor meer informatie kunt u bellen met de Directie Financiën 522-3306 (sectie Verplichtingen), faxen naar 582-4580 of een mail sturen naar **info@finance.gov.aw** onder vermelding Bekendmaking leveranciers.

Directeur Directie Financiën,

Drs. D.E. Werleman

**ALGEMENE VOORWAARDEN**
**VOOR LEVERING VAN GOEDEREN EN DIENSTEN**
**AAN LAND ARUBA**

1. De Algemene Voorwaarden betreffen handelingen zijdens het Land Aruba en de leveranciers met betrekking tot de levering van goederen en diensten na een daartoe verstrekte, respectievelijk verkregen opdracht.
2. Levering van goederen en diensten geschiedt aan de hand van een bestelbon (ook inkooporder of "purchase order" genoemd) die is afgegeven door de Directie Financiën of door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer of de Dienst Openbare Werken.
3. Na levering van een goed of dienst, geeft de betrokken directie, dienst, het betrokken bureau c.q. Staten van Aruba, Algemene Rekenkamer Aruba, Raad van Advies of Dienst Openbare Werken door middel van een stempel en handtekening op de factuur aan dat het goed of de dienst in orde is voor wat betreft aantal, prijs, kwaliteit van de geleverde goederen of diensten.
4. Het Land houdt in principe een termijn aan van 90 dagen voor de betaling van een geaccordeerde factuur, te rekenen vanaf factuurdatum.
5. Bepalingen in overeenkomsten inhoudende waarborgsommen, worden door het Land niet aanvaard.
6. Het Land maakt gebruik van haar bevoegdheid om te verrekenen conform de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.
7. Na ingebrekestelling en door aanzegging van interest, is de in rekening te brengen interest voor de te late betaling (na 90 dagen) aan de leverancier gelijk aan de wettelijke rente.
8. De totale duur van een overeenkomst bedraagt maximaal 5 jaren (inclusief verlenging van de overeenkomst).
9. Bij inschakeling van onderaannemers, is de hoofdaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) alsmede de door deze gecontracteerde onderaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) gehouden loonbelasting, AOV/AWW/ZV- en de AZV-premies tijdig af te dragen. In geval van een rechtspersoon zijn de bestuurders/natuurlijke personen hoofdelijk aansprakelijk met hun gehele privé-vermogen indien deze met betaling in gebreke is en aannemelijk is dat de niet-betaling aan de bestuurders te wijten is als gevolg van kennelijk onbehoorlijk bestuur.
10. Het recht van Aruba is van toepassing op alle handelingen en overeenkomsten tussen leverancier en het Land Aruba. Geschillen tussen leverancier en het Land Aruba worden berecht door de naar het recht van Aruba bevoegde rechter.
11. Er geldt in principe een verjaringstermijn van twintig maanden na de aanvang van het dienstjaar waarin de geldschuld van het Land aan de leverancier op grond van de geleverde goederen en diensten invorderbaar is geworden, met inachtneming van de desbetreffende bepalingen van de Comptabiliteitsverordening 1989.
12. Indien het Land blijkens de administratie van de Ontvanger der Belastingen openstaande en reeds vervallen belastingvorderingen heeft op de leverancier, zal de Directie Financiën op verzoek van de Ontvanger der Belastingen de verschuldigde bedragen aan de leverancier tot het bedrag van de vordering ex artikel 10 van de Invorderingsverordening betalen aan de Ontvanger der Belastingen. Op grond van genoemd artikel is de Directie Financiën zelfs bevoegd dit uit eigen beweging naar de Ontvanger over te maken.

***Gedeponeerd bij het Gerecht in Eerste Aanleg d.d. 20-4-2006***

# VIOLENCIA DOMESTICO NA ARUBA



Ultimo tempo Aruba a ser sacudi dor di casonan cruel di violencia domestico (VD): 2 mucha chikito cu ta ser tortura y mata pa nan padrastro; un sra. cu ta ser maltrata pa su pareha y cu ta fayece a consecuencia di golpinan fuerte na su cabez; un sra. ilegal cu ta ser bati malamente pa su pareha polis y laga pa su cuenta cera den un kamber. V.D no ta algo cu a cuminsa ultimamente. Al contrario. E ta algo cu ta tumando lugar for di hopi tempo y cu a conduci na lanta Fundacion pa Hende Muher den Dificultad entre otro pa protege especialmente hende muher y nan yiunan den caso di maltrato.

Instancianan manera FHMD, Departamento di Asuntonan Social, Polis, Hospitaal, dokternan y clero, sa di e poroblematica aki. Nan sa tambe di casonan di incesto y pedofilie. Esnan cu mas ta haya sla ta hende muher y mucha. V.D. no ta sla, golpi, skop, hincamento y violacion so. Bo por haci un hende hopi daño door di grit'e, humiy'e, menaz'e, gañ'e, papia palabra malo cune, bis'e cu e ta gordo, mahos, cu e no ta sirbi pa nada etc. Mi investigacion ta mustra cu cada 1 di 3 muhernan na Aruba a sufri abuso emocional of psicologico. E sentimento negativo cu mas a ser menciona ta RABIA. Tin hopi hende cu trauma cu nunca a ser trata. Abuso ta sosode tambe door di control pisa p.e. no laga e otro persona cumpra su mesun paña, of dun'e chens di siña algo of di traha. Di e manera aki e pareha ta domin'e y control'e y su auto estima ta baha y e mes ta haya cu e no ta bal nada. E ta depende totalmente di e pareha y e ta bira un victima facil. E investigacion nacional riba violencia contra hende muher na Aruba cu mi a haci a duna como resultado cu un di cada 4 hende muher na Aruba ta experiencia un of mas forma di violencia domestico. Esaki ta hopi halto! Y di cada 3 hende muher 1 ta experencia abuso emocional!

Negligencia tambe ta un forma di abusa di hende, especialmente si nan ta depende di nos, manera un baby, un mucha chikito, un hende cu disabilidad (handicap) manera ciego, sordo mudo; hende grandi cu no por cana bon of cuida nan mes. E formanan aki di V.D. nos ta wak mas y mas den nos comunidad. Tur juffrouw of meneer di school por bisa bo cuanto mucha ta bin school sin bebe un tiki te of come algo. Muchanan asina neglisha cu hasta ta hole pishi. Tur school tin un facilidad pa un mucha por tuma un baño. E Fundacion di sr. John Fun ta traha 600 sandwich pa dia! pa parti na school pa muchanan cu no tin nada pa come. Pa motibo di pobreza of negligencia? Dicon e abusonan aki ta tumando lugar? E causa por ta diferente cos: e manera con un hende a ser cria. Por ehempel: si un mucha wak su tata maltrata su mama, dia e lo forma un hogar, e lo haci mescos pasobra el'a lanta ta wak maltrato y ta kere cu ta algo normal. Nos ta yama esey cu e circulo vicioso di violencia ta continua; e ta bay di generacion pa generacion. E forma "Machista" di pensa: homber mag tur cos y hende muher mester obedece. Y no lubida cu generalmente un abusador ta un hende cu a ser abusa/ maltrata dia e tabata mucha! Stress di trabao, salario no ta yega pa cubri tur gasto. Placa sigur lo no yega si tin custumber di bebe alcohol, especialmente tur weekend durante Happy Hour. Y menos e ta yega si cuminsa usa droga.

Nos ta wak e consecuencianan: tur dia tin accidente pa motibo di bebemento, especialmente den weekend. Nos isla ta yenando cu mas y mas adicto, homber y muher. Nos muchanan jong ta cuminsa bebe alcohol y usa droga for di trempan. Wak tempo di Carnaval y fakkeloptocht! Nos sport favorito a bira hunga placa na Casino, hasta pa nos hende grandi cu ta bay benta nan tiki pensioen afor. Hopi yiu y nieto NO tin respet mas pa nos hende grandinan. Mester bay traha, dus ta laga nan na cas cu pampers bisti y sin come te ora ta bin bek for di trabao pa por cambia nan y duna nan algo di come. Hopi di nan ta diabetico of tin otro maleza. Cuanto biaha no a haya un bieu morto den su stoel of riba cama?! Anto mihor nos no papia con nos pober bestianan ta ser trata! Kico ta pasando na Aruba?? Esaki ta señalnan cu NORMA- Y BALORNAN a baha drasticamente na Aruba. Fundeshi di nos comunidad, nos HOGARNAN ta na WERKI! Pone atencion con nos ta trata otro; con nos ta papia cu otro! Cuminsando for di ariba: mandatarionan cu mester duna e bon ehempel. Bo ta haya miedo pa habri radio. Tur dia tin gritamento, ta usa palabranan onbeschoft, hasta den Parlamento!

Mayornan contra yiunan y vice versa; mayornan no tin tempo of no ta tuma tempo pa nan yiunan. Nan no ta puntra con a bay na school. Y hopi biaha ni sikiera nan ta bay busca e rapport. E investigacion nacional ta mustra cu mas di mitar di hende muher cu ta traha ta traha mas di 40 ora pa siman. Pesey lo ta bon pa introduci traimerdia obligatorio. E mucha ta traha su huiswerk na school, ta lesa buki of sigui un curso expresivo, manera pintamento, handwerken, handenarbeid, gymnastiek etc. Esaki lo tene nos muchanan for di caya. Maestronan contra alumnonan y vice versa. Nos ta campeon den copiamento di custumbernan mahos di otro lugarnan y cu no tin nada di haber cu cultura di nos pueblo.

ARUBA, lanta for di soño! Ban wak realidad. Ban trece cambio. Ban cambia luho y materialismo pa cosnan cu tin balor: respet, compasion y ayudo pa nos prohimo. Protege bo hogar a base di duna amor na otro. Ban duna mas atencion na otro. Comparti tempo cu otro. Ban busca DIOS no solamente na misa pero den nos actitud pa otro. Ban protege nos hogarnan y nos yiunan door di ta un bon ehempel. Ban pone enfasis riba nos propio cultura, norma- y balornan. Ban yena nos bida cu cos bunita y cu ta bal la pena. Cuerpo Policial: por fabor pone tino ora di selecciona esnan cu mester protege nos pueblo. No permiti mal conducta y abuso.

Den mi rapport di 2013 mi a skirbi cu mitar di nos Cuerpo Policial tin problemanan relaciona na cas! Cada un di nos, di ARIBA te ABAO mester dedica na mehora calidad di BIDA na ARUBA pa di berdad Aruba por ta un isla ehemplar unda ta reina Felicidad berdadero.

Mr. Alida (Lily) Marval

# Studiante- y Restaurantnan ta cla pa competi den Student Chef Challenge 2018



















E aña aki un biaha mas Aruba Bank ta organiza e Student Chef Challenge 2018. E aña aki lo tin un total di 6 participante, kendenan ta studiantenan di EPB y EPI. Diabierna a tuma lugar e prome reunion entre studiante- y chefnan pa asina nan conoce otro.

E studiantenan cu lo participa ta Yilis Ho, Michelle Verploegh, Marielle Willems, Jeanmary Angela, Kayleigh Tromp y Xanee Erasmus. E participantenan lo traha cu chefnan di restaurantnan renombra, kendenan lo ta dunando tipnan pa traha e mihor "hors d'oeuvres". Restaurantnan participante na e competencia aki ta Que Pasa cu Chef Ries, Cafe the Plaza cu Chef Dennis, Fishes and More cu Chef Bruno.

Den e prome reunion a tira lot cu e studiantenan pa crea 3 grupo. E studiantenan ta entusiasma pa competi y pa mustra kico tur nan a siña di e chefnan. Aruba Bank ta desea e participantenan exito den e Student Chef Challenge 2018.

# Atencion special pa Papiamento na conferencia di Society for Caribbean Linguistics (SCL) na Costa Rica

*Drs. Joyce Pereira cu tayer di Papiamento y discurso principal*

Society for Caribbean Linguistics (SCL) ta un organizacion linguistico cu ta dedica su mes na estudio cientifico di e idiomanan di Caribe y na distribucion di resultado di investigacion teorico y aplica di su miembronan. Na 1968 tabata tin e Creole Linguistics Conference na Mona, e campus di The University of the West Indies (UWI) na Jamaica y aki e idea pa lanta e sociedad a cuminsa crece. Na Juli 1972 SCL a keda formalmente estableci na St. Augustine, e campus di UWI na Trinidad. For di e tempo ey cada dos aña SCL tin su conferencia na un pais den Caribe. Na 1980 y na 2014 e conferencia a tuma lugar na Aruba. E aña aki e di 22 conferencia a tuma lugar na Costa Rica, di dia 6 pa 10 di Augustus ultimo, cu e tema Connecting the Caribbean: Languages, Borders and Identities.

SCL ta bon na haltura di e situacion di e idiomanan den Caribe, p'esey no ta nada straño cu su directiva a dicidi di dedica atencion special na Papiamento cu a cumpli e aña aki 15 aña como idioma oficial di Aruba. Tabata un honor grandi pa Fundacion Lanta Papiamento, ora cu su vice-presidente Joyce Pereira a haya e invitacion pa tuma un di e charlanan principal na su encargo y duna un tayer di Papiamento na 40 studiante di Universidad Nacional, Facultad de Filosofia y Letras, durante e conferencia aki. Ta claro cu Joyce Pereira a acepta e invitacion aki y a prepara e charla y e tayer. E charla tabata tin como titulo: Papiamento, a linguistic treasure: reviled and cherished - from negative to positive language policy and planning in the Aruban society and education. E tayer a hiba como titulo: Cera conoci cu e idioma Caribense Papiamento. Tur dos actividad tabata exitoso y a ricibi hopi comentario positivo.

Un momento di sorpresa tabata ora e sociedad a eligi Joyce Pereira como vice-presidente di 2018 te 2020. Esaki kier meen cu di 2020 te 2022 automaticamente e lo ta presidente di SCL, e di dos presidente di SCL procedente di



Aruba, despues di Ramon Todd Dandaré Mag. Ling., kende tabata vice-presidente di 1978 pa 1980 y presidente di 1980 pa 1982.
Nos por ta orguyoso cu den Caribe tin asina tanto atencion y admiracion pa Papiamento, specialmente como cu den comunidad e ta asina fuerte y tambe como cu e ta hayando su caminda pa drenta enseñanza.

E directiva pa 2018-2020 di Society for Caribbean Linguistics

Ta masha importante pa tene e contacto cu nos coleganan den Caribe bibo, specialmente pa loke ta investigacion cientifico. Fundacion Lanta Papiamento su deseo ta pa mas linguista y docente di idioma bira miembro di e sociedad aki. Den e proximo lunanan FLP lo duna informacion tocante Society for Caribbean Linguistics y su metanan. E preparacionnan pa e conferencia di aki dos aña, cu lo ta na Trinidad & Tobago, a cuminsa caba.

Eduard Maduro di SADA:

# Minister no ta tuma consideracion di e sindicato na serio

Manera cu a sosode dialuna, ayera diamars empleadonan di Cuerpo di Douane a bolbe tene un walk out. Segun presidente di sindicato SADA, Eduard Maduro nan a yama un reunion for di 11'or di mainta pa 3'or di atardi, mirando cu for di dialuna caba, ora cu a sali for di den e reunion pa informa di e decision cu leiding, hunto cu minister a para riba, cual no a bay mucho di acuerdo cun'e. Te dia di awe nan no por a convence nan cu e decision cu nan a tuma ta pa e motibo ey. Nan a nenga e idea cu eliminando warda di 12 pa 8 lo produci of lo scapa rond di 600 y pico mil, manera cu e minister a indica den su rueda di prensa di dialuna.
SADA ta haya hopi lamentabel pasobra den e warda di 12 pa 8, ta dos hende tin ta traha e warda ey. Ora cu bin pa elimina e warda y ta bisa cu eliminando e warda ey ta bay scapa 600 y pico mil na over time, manera cu e minister a bisa den rueda di prensa, pa SADA e rekensom eynan ta un tiki straño, of e dos coleganan ey mester tin salarionan astronomico, cual no ta e caso. Esey ta lamentabel, pasobra kier bin cu cambio y ta sinti cu no tin sinceridad pa e motibo cu kier a elimina esaki.

Si bay bek na 2015 mes, tabata tin e mesun problema aki cu e director pa loke ta trata e warda aki. E tempo ey tabata cu un otro mandatario, pero e mesun problema pa elimina e warda di 12 pa 8 di marduga.
E tempo ey, a sinta den un reunion tripartite, tanto cu e minister y e director, minister a evalua ambos standpunt di tanto sindicato como director y a wak cu en berdad bo no ta bay scapa tanto placa. E tempo ey tambe tabata papia di scapa placa.
Ora a logra wak y cu ta dos hende so ta trahando e warda di nachtdienst, a wordo convenci pa e sindicato, cu no lo scapa e placa ey, manera cu e director a indica na prome instante.
Un biaha mas ta den e discusion aki. Ta lamenta si cu no ta sinta cu e sindicato na mesa, manera cu e mandatario ta indica. Dialuna a scucha e parti di e minister ta bisa cu a sinta na mesa manera hende grandi, pero e diferencia ta cu ora sinta na mesa, den un situacion asina cu ta djis informa e sindicato kico ta bo puntonan, e ora bo no ta tuma e punto di salida di e sindicato na consideracion. Esey ta diferente cu ora bo sinta negosha. Kiermen, sinta informa un sindicato ta diferente cu negosha. SADA a purba di yega na un solucion, di parti di e coleganan.
E coleganan a skirbi un carta pa demostra nan desaprobacion pa e decision aki, unda cu por bisa e minister no a tuma ni e rato pa lesa e carta, ni pa pidi un copia di e carta. E tabata dirigi cu esey ta tur. Leiding a tuma decision, mandatario ta para tras di leiding su decision y ni cu baha cielo p'e e no lo ni evalua e decision. Ta den un situacion dificil cu e mandatario, pasobra no ta tuma e sindicato su consideracionnan na serio.

Piscadornan den union ta condena:

# Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente ta sigui cu campaña contra piscadornan

Den un comunicado di e Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente (DNM) recien publica den medionan di comunicacion, un biaha mas, ta evidente e prehucio of odio contra piscadornan di parti di DNM. Bao di e titulo: "Sushedad laga atras na baranca pa usuarionan y piscamento excesivo", e departamento di gobierno aki cu mester representa tur hende na Aruba, ta pretende cu ariba keho ricibi ta pretende cu tur sushedad na costa, baranca y beach ta di piscadornan y "piscamento excesivo", mustrando asina claramente un discriminacion contra piscamento y piscadornan di Aruba.

Nos a tuma contacto cu varios organizacion cu ta haci limpieza, tanto den persona como riba internet, y tur ta mustra cu gran mayoria di sushi cu ta ser haya na costa y playanan, ta articulornan di uso deshechable cu mayoria probablemente ta procede di e industria turistico. Berdad podiser leu a leu ta haya articulonan di pesca na baranca, pero nan ta calcula brutamente: si di cada 30 saco cu yena, podiser mitar (1/2) saco so lo ta di articulo di pesca. Esaki ta logico tambe riba e simpel proporcion di nos industria di turismo miyonario cu ta trece miyones di hende tur aña compara cu piscadornan local. Ta logico tambe, djis pens'e pa bo mes sin prehuicio un rato, cu si tin miles y miles di hende ta bin tur dia na un lugar y 1 of 2 podiser ta piscador, ken lo ta lagando mas sushi atras?

Nos no ta bisa, cu no por tin cosnan di piscamento ta keda atras tin ora, ni tampoco ta asina cu piscadornan ta contra turismo, pero pa laga DNM pretende y bisa cu ta tur sushi na costa ta di piscadornan, ta un abuso. Es mas, si bo tuma tempo cana den lugarnan cu ta bende cos di pisca, bo lo comprende tambe, cu un piscador, piscador mes mes, no lo tira su material afor sin mas, pasobra material di piscamento ta bon caro pues hopi valioso. Cana den un lugar cu ta bende articulo di piscamento, ta mescos ta den un joyeria bo ta cana pa su prijsnan halto. Un pober piscador pues, lo trata todo por todo pa mantene su material cune.

Claro, cu por tin aficionado cu hopi placa cu di vez en cuando ta hecha baina, esey tin den tur gremio. Remarcabel ta e hecho si, cu DNM ta opta pa enfoca unicamente riba e piscador.

E homber chikito. No ta adresa e industria grandi cu tur dia ta usa materialnan desechable, cu nan botonan ta mara y kibra coral con cu ta y unda cu ta, no ta adresa e hotelnan biyonario cu ta laga cups, forki, straw etc. tur bula bay lama tur dia. No, ta e pober piscador ta e malo, ATROBE!

Si ta coral ke proteha, piscadornan lo ta e promenan yama pa yuda bo, pasobra piscadornan sa e balor di e recurso. Un piscador responsabel sa, cu e si, mester por bolbe mañan of otro mañan na mesun sitio y pesey ta cambia di marca unda e ta pisca y ta cuida su marca y e recurso. Djis puntra cualkier piscador. Contrario na esaki, nos ta mira tur dia un industria turistico cu ta sin piedad destruyendo tur recurso. Si ta coralnan ke proteha, adresa e fluho incontrolable di hende cu ta bula den awa riba coral, cu suntan dañino, e dredge cu ta cobando tur caminda, e autonan buggy cu ta core lanta stof tur caminda, e trahamento di hotel y apartment ilegal tur caminda, hasta riba awa... E miles y miyones di turista cu ta cabando cu e recurso aki, no sa e balor di e recurso y aparentemente no tin niun hende cu ta tribi di adresa esaki directamente pasobra nan ta e gran sponsornan y pesey ta keda explota e recursonan marino sin piedad. No, eseynan nos no ta mira articulo di DNM! Ban dal e pober piscadornan cu palo, esey si DNM por! Anto mas ironico ainda, ta pa tende cu e supuesto parke marino cu ta introduci pa prohibi piscador, no ta bay conta pa e botonan y baranca na Malmok y playanan na Palm Beach y eagle of na hotel riba awa na Savaneta, pasobra ki mishi atende cu e grandinan aki. DNM no ta bay pone vaste anker cu boei pa e botonan charter cu ta kibra cos No, …ta e piscadornan cu ta tira dos liña, DNM kier lastra den prensa, DNM kier pasa ley sin tene cuenta cu piscador y hasta ta balota piscador. Cu e articulo aki piscadornan den union kier condena e atakenan vil, discriminatorio




y polarisante di DNM y ta haci un yamada publico na Minister pa publicamente laga e departamento concerni coregi y disculpa pa esaki, pasobra simplemente no ta husto.

# Cu hopi motivacion studiantenan di IPA a cuminsa nan prome dia di aña academico 2018- 2019





Dialuna ultimo IPA a cuminsa oficialmente cu su aña academico 2018-2019 pa su studiantenan. Un total di 65 studiante nobo a cuminsa e aña academico aki cu nan estudio na IPA. Ta trata di studiantenan cu a scoge pa haci e estudio di maestro pa Enseñanza Primario, Bachelor Papiamento y Movecion y Salud. E instituto ta sumamente contento pa e interes cu e hobennan y adulto di Aruba tin pa sigui un estudio den ramo di educacion.

E programa di siman di introduccion a inicia cu un discurso di directora general sra. drs. Marilyn Richardson. El'a yama henter e comunidad di IPA bonbini y alavez desea tur presente un aña exitoso. Den su discurso el'a enfatiza e importancia di e profesion di maestro. El'a splica e studiantenan cu un maestro tin un rol grandi den e desaroyo y formacion di nos muchanan. Alavez el'a duna e studiantenan un bista general di e proceso cu e studiante lo pasa aden pa desaroya su mes profesionalmente. El'a pidi e studiantenan pa nan ta hopi dedica na nan estudio y pa nan haci nan maximo esfuerzo pa bira un maestro extraordinario cual ta necesario pa sigui hisa e calidad di nos enseñanza y e desaroyo di nos muchanan.

Siguientemente a introduci e team di docente, personal di sosten y e klasnan. Sra drs. Melendy Neuman a declama su poesia "Un Experencia Nobo" na e studiantenan, specialmente esnan cu a caba di cuminsa cu nan trayecto na IPA. E poesia ta inspiracion y creacion propio di sra. drs. Neuman den cual e ta enfoca riba experencia nobo y e puntonan di atencion cu e studiantenan mester tene cuenta cune durante nan estudio na IPA. A clausura e parti oficial cu un icebreaker pa studiante cera conoci cu otro na un forma recreativo.

Despues di esaki e studiantenan a sigui cu nan mentor cu un programa di introduccion special. E siman di introduccion ta finaliza cu e asina yama IPA-Kamp cu ya a bira un tradicion den e prome siman na IPA. Esaki lo tuma lugar diahuebs y diabierna venidero.

Nos ta desea e comunidad di IPA y tambe tur maestro y tur nos muchanan den nos enseñanza na Aruba hopi sabiduria, bon motivacion, gran perseverancia y hopi creatividad y inspiracion p'asina 2018-2019 ta un aña escolar exitoso.




# Campeonato HEINEKEN 2018 di Aruba Softball Bond a continua





Spuiters MIPA ta silencia Balashi Premuim ganando 4-1 den un tremendo wega den categoria AA

Campeonato HEINEKEN fast pitch 2018 dedica na baluartenan Wiwi Maduro y Chin Thiel a continua dialuna ultimo riba veldnan na Pos Chiquito.

Un total di 6 equipo batayando pa campeon di Aruba. Spuiters a midi forsa contra e fuerte equipo di Balashi Premuim.

Spuiters Mipa ta pika bay ariba 1-0 y den di 4 inning ta amplia e score pa finalmente seya e victoria 4-1. Spuiters 4 careda, 5 hit, 1 error y ta laga 4 coredor den circulacion. Spuiters a bati como team 18-5 bon pa averahe di 278. Balashi Premuim 1 careda, 10 hit, 1 error y ta laga 9 coredor na base batiando como team 28-10 pa un averahe di 357.

Mihor bateadornan pa Spuiters Mipa ta Reison Alvarado y Yhoan Ruiz ambos di 2-1 mientras Carlos Wester a bay di 3-2. Pa Balashi Premuim a luci na plato Sandrick Geerman, Josmar Thiel y Jerwin Peña tur a bay di 3-2. Henk Arnold a lasa 88 lansamento 26 bola, 62 strike, 2 strike out bon pa un ERA di 1.17 poniendo e victoria riba su nomber.

Jose Santana di Balashi a tira 72 lansamento, 28 bola, 44 strike, 4 strike outs, 3 base por bola bon pa un ERA di 4.20 y ta resulta e pitcher perdedor. Weganan lo continua diaranson awor riba veldnan na Pos Chiquito. Un total di 4 wega valido.

Dos wega di A-Klas riba veld chiquito y 2 wega di AA riba e veld grandi. Ambos weganan cuminsando pa 715pm. Royal Power vs Macuarima Indians y Spuiters Mipa vs Piratas den AA. Den A-Klas Black Hawks vs Celebrities y Predators vs The Prodigies.

Fanaticada ta keda cordialmente invita. Softball a toga maquina!!



# NOTICIA NA HULANDES

## Hacker opgepakt voor aanvallen op duizenden Nederlanders

De politie heeft een hacker aangehouden die wordt verdacht van het hacken van accounts van webshops, digitale chantage en grootschalige phishingacties.
De 25-jarige man uit Den Bosch is op dinsdag 3 juli aangehouden en heeft inmiddels bekend, meldt de politie dinsdag.
Hij werd in eerste instantie aangehouden op verdenking van het hacken van webshopaccounts. Nader onderzoek van de politie wijst op zijn betrokkenheid bij twee andere grote zaken.
Zo wordt de man ook verdacht van grootschalige phishingacties. Hij benaderde geautomatiseerd adverteerders op Marktplaats.
De Marktplaats-gebruikers werden naar een nepversie van een banksite gestuurd. Zo kon hij hun bankgegevens stelen. Met die gegevens werd geld van hun rekening geboekt of werden goederen gekocht. Verdachte verdiende goed aan hacken
De man zou soms wel vijftienduizend tot twintigduizend adverteerders op deze manier hebben benaderd. Volgens de politie kon de man lange tijd zijn gang gaan.
Daarnaast wordt hij verdacht van digitale chantage. Hij zou zeker één vrouw hebben gedupeerd door haar Dropbox-account te hacken en te dreigen haar seksueel getinte privéfoto's online te zetten. De politie sluit niet uit dat de verdachte meer Dropbox-accounts heeft gehackt.



De verdachte zit sinds zijn aanhouding begin juli in voorarrest. Dat voorarrest is in augustus verlengd met zestig dagen, terwijl de politie onderzoek blijft doen naar de verdachte. Op 16 oktober komt de zaak voor het eerst voor de rechter.

## Verdachte neersteken huisarts Loosdrecht aangehouden

De politie heeft dinsdagmiddag de 34-jarige man aangehouden die wordt verdacht van betrokkenheid bij een steekincident in een huisartsenpraktijk in Loosdrecht.
Daardoor raakte eerder op de dag een huisarts gewond.
Een tipgever belde 112, nadat hij de man aan de hand van het verspreide signalement had herkend. De politie kon hem daarna snel aanhouden.

De man was voortvluchtig na het steekincident in de huisartsenpraktijk aan de Eikenlaan. Een jongen die net van de tandarts kwam reageerde op hulpgeroep en ontzette de huisarts. De vermoedelijke dader sloeg daarna op de vlucht.

Een per helikopter gearriveerde trauma-arts heeft de huisarts met de ambulance naar het ziekenhuis begeleid. Daar wordt hij behandeld aan zijn verwondingen.



# Problema cu adicto ambulante y hotel

Dialuna den oranan di madruga e conoci di Polis Bin Laden pa denuncia guardianan di un hotel na Playa cu a busca problema cun'e mientras cu e no tabata riba tereno di hotel, según e ta bisa.

Casi 2'or di madruga ta presenta na Warda di Polis na Playa e adicto ambulante GAB alias "Bin Laden", y ta informa cu guardianna di un hotel grandi a core cun'e. Pero e ta bisa cu e no tabata riba tereno di e hotel / mall pero riba Plaza Daniel Leo. Segun e denunciante, e bewakernan tabatin un "taser" hunto cun'e. Nan a bis'e cu e no mag subi tereno di e hotel y e bay su cas.

Central di Polis a yama e hotel en cuestion y a papia cu e homber di inicial B, kende ta supervisor. E ta declara cu nan berdad nan a core cu Bin Laden pasobra nan a hay'e riba tereno di e hotel. Pa e motibo aki e adicto a rabia y a cuminsa tira nan cu botter.

Central a informa B cu e proximo biaha ta mihor nan yama Polis pa nan interveni. Ta parce cu, segun e empleado aki, nan a yama Central pero nan a wordo informa cu e patruyanan ta hopi ocupa cu un accidente, cual enberdad tabata e caso. A pidi'e yama bek si Bin Laden bolbe.

# Un turista a haya hyperventilatie y a bira stijf

Dialuna den oranan di merdia Polis ta wordo pidi na un hotel grandi riba Blvd unda cu un persona a bira malo y tabata stijf. Esaki a spanta e empleadonan.

E informe ta bisa cu e turista Y di 29 aña a wordo haya den un di e cambernan y cu e ta stijf. Polisnan na yegada a wordo guia door di e guardianan pa bay den area di punch clock. Polis ta topa cu un homber drumi entre dos stoel, rondona pa algun empleado di e hotel. E homber tabata hala rosea profundamente y su mannan / dedenan di man y pia ta mustra stijf. E no tabata por a move. E tabata keha di hopi cramp den su bariga y pianan.

A dicidi di lague na suela mientras cu via di Central di polis a pidi presencia di ambulance. El'a logra duna e Polisnan algun informacion basico di dje. El a conta nan cu el a yega di haya e atake aki dos biaha den pasado y cu dokternan a bis'e cu ta trata di Hyperventilacion. A papia cu un empleado tambe, kende a conta cu 25 minuut prome cu Polis a yega, e tabata para den baño di hende homber banda di e punch clock ora cu el a mira para stijf sin por move. E no por a move ni su pia ni su brazanan. Hunto cu un colega a hiba e homber pafo.

E homber tabata mustra stabiel y a lague den man di e personal di ambulance.

# Denuncia di taxi coriendo duro y ladron di droga

Dialuna den oranan di mainta y atardi laat Polis mester a interveni den dos problema. Un di nan tabata pa un taxista manehando duro y otro ta un homber cu ta wordo acusa di a horta droga.

Dialuna rond di 11.30 ta yega na warda di polis un señora di inicial C y e ta declara cu e homber di inicial P a menas'e pasobra (segun e homber) na altura di Superfood el a trece su bida (di e homber) na peligro ora cu e tabata coriendo cu su famia den auto.

Pa 1.34 e homber di inicial P ta presenta na Warda di Polis pa papia riba e incidente. El a duna su banda di medaya, pero na final a hala su atencion riba su comportacion y a splik'e cu den futuro e mester acudi na Polis pa intermedia y evita situacion di "road rage". E señora C tambe a wordo conseha pa maneha di un forma mas trankil.

Den e otro caso ta un homber a spanta pa motibo cu nan a acuse di ta e ladron di droga cu a disparce. Despues di 5'or di atardi Polis a bay na un cas na Kas Paloma pa intermedia den un problema. Nan ta papia cu e homber di inicial M di 24 aña y el a bisa cu un grupo di mucha homber a bini cerca dje pa busca problema. E situacion a cuminsa sali for di man pa cual presencia di Polis a wordo pidi..

El a bisa cu e ta un usado di droga y de bes en cuando e ta cumpra droga den un cas den vecindario. Tres homber a caba di bay for di e sitio despues cu nan a acus'e di a horta nan droga. Nan a bise cu e tabata e ultimo persona cu tabata den e cas, di loke nan a mira riba e camara. E hombernan a bis'e cu nan ta bolbe pa 7'or di anochi bek p'e. E denunciante a bisa cu e lo bay drumi otro caminda pa evita problema. Polisnan a conseh'e pa busca ayudo pa su adiccion.

# Turistanan ta landa y ladron ta bay cu nan tas

Practicamente tur dia tin caso of denuncianan ta wordo haci di turista cu ta bira victima di ladronnan. Sea ta robo for di nan camber di hotel, di auto, riba beach of di apartamentonan cu nan a huur. Mayoria biaha ta cosnan balioso ta bay cun"e.

Dialuna den careda di 6.30 patruya di Strandpolitie ta wordo manda na un hotel grandi pa tuma un denuncia di robo for di un turista.

Na e sitio ta papia cu e famia di inicial P., kendenan a conta cu rond di 5'or di atardi, nan a bay beach un rato. Nan tabatin un tas di plastic cu cosnan den dje y a pone esaki bou di palapa no. 308. Mas o menos un ora despues nan a sali for di awa pa descubri cu nan tas y materialnan no tabata na e palapa ariba menciona mas.

E famia a bay na e seccion di "lost and found" di e hotel, cu e speransa cu un hende a haya e tas y a dicidi di hib'e eynan. A papia cu e personal di e hotel pero niun hende a mira e tas blauw di material di plastic.

P'esey nan a dicidi di haci denuncia di robo di e tas. Nan a bisa tabatin cosnan balioso den e tas. A puntra personal di e hotel si tin algun camara den vecindario, den cercania di e palapanan, pero segun e guardia no tin ningun camara cu ta dirigi riba e beach. Polisnan a bay tambe na e area di "Lost and Found" pero sin resultado positivo.

Despues di 7'or di anochi patruya di Noord a wordo manda na un cas na Turibana pa un kiebro. Na e sitio nan ta papia cu e homber di inicial W., kende ta declara cu riba 20 di augustus rond di 8.30 di mainta, el a sali di su cas pa trabou. Rond di 5.30 di atardi el a bolbe y a descubri cu desconocirnan a kibra drenta den un schuur cu e tin na su cas. Nan a kkibra e slot y a bay cu diferente herment.

SOLO SALUD

# Riesgonan di dietanan likido

Dietanan likido ta sigura pa su uso a corto plazo y semper bao di supervision di un dokter.
Actualmente ta existi hopi dieta. Nos no por lubida cu e clave pa perde peso ta pa nos consumi menos caloria di loke nos ta kima. Si nos no kier pa nos salud wordo afecta, nos mester cubri nos necesidadnan alimentario basico.
Un di e dietanan mas conoci cu dokternan ta recomenda prome cu somete na un procedimento medico mescos cu pa e recuperacion, ta dieta likido ya cu e likidonan claro ta mas facil di digeri pa e curpa.
E likidonan cla ta yuda pa nutri e curpa y preveni deshidratacion. Debi cu e likidonan cla ta proporciona caloria, electrolito y awa, ta yuda nutri e curpa y preveni deshidratacion. No obstante, e dieta likito ta sigur pa su uso a corto plazo y semper bao di supervision di un dokter.
Un dieta likito cla ta varia, dependiendo di pakico un dokter a recomenda, pa loke ta importante cu e usuarionan obtene un lista cla di loke ta permiti y loke no ta permiti.
Generalmente, un dieta likido cla ta in clui awa, juicenan cla sin pulpa, bebidanan electrolitico manera ginger of cerbes, bouillon, manera thee tambe.



Riesgo y beneficionan
Un dieta likito cla no ta un solucion di salud a largo plazo. Den corto plazo, su beneficionan ta inclui un digestion mas facil cu por preveni nausea y sacamento, ta haci e intestinonan limpi loke ta facilita e realisacion di cierto procedimentonan medico y ta proporciona hidratacion y nutricion.
Di su banda, si nos sigui e dieta aki durante un periodo largo di tempo, e por conduci na desnutricion, specialmente den personanan cu ya ta nutricionalmente deficiente. P'esey e dieta aki no ta recomendabel pa personanan cu peso abao, cu desekilibrio nutricional, cu transtorno alimenticio of cu cierto trastorno endocrino.



# Esakinan ta e riesgo di ayuno pa salud

Den ocasion, a menciona cu ayuno por wordo considera pa hopi como un suerte di dieet pa baha peso rapido. Pero esaki no ta e miho metodo pa logra baha nos peso, ya cu den e momento cu nos stop di ayuna, nos ta recupera rapidamente loke nos a perde. Pa perde peso, ta miho cambia nos habitonan di alimentacion y practica ehercisio fisico diario.
Di e manera aki toch, ayuno no ta recomenda pa personanan cu diabetes tipo I, ya cu e nivelnan di sucu por baha pronunciadamente. Y por supuesto cu no ta recomendabel e ayuno, ta pa muhenan na estado of personanan cu tin enfermedadnan cronico.
Ta importante remarca cu entre e riesgonan di ayuno pa largo tempo, por produci un falta di vitamina y nutriente necesario pa salud y bon funcionamento di e organismo.
Ayuno por ta un metodo cu poco amigo dentro di e medicina oficial ta evidente cu un ayuno bon realisa y controla bao di supervision medico, por tin hopi beneficio den nos organismo, di tal forma cu e lo por logra un sorprendente depuracion di esaki.






# Hungado di Ajax di Amsterdam a sali for di coma induci despues di 13 luna

Despues di 13 luna di a keda den coma induci, tras di sufri un atake di curason durante un partido amistoso contra Werder Bremen na 2017, e ruman homber di e hungado Hulandes Abdelhak Nouri, a sigura cu e hoben a lanta for di e estado critico y tabata tin un bon recuperacion.
"Si mi compar'e cu antes, nos ta hopi mas miho na e momentonan aki. Su estado neurologico a mehora den e ultimo lunanan," Abderrahim Nouri, ruman homber di e hungado di Ajax a confirma den un entrevista cu NOS.
Sin embargo, apesar di su bon recuperacion caminda cu hasta por a comunica cun'e, a revela cu e estado di e hungado "fisicamente tin un atraso, pasobra practicamente e no ta move."
Di nan banda, e ekipo di Amsterdam a reconoce atrabes di un comunicado su responsabilidad na e suceso, unda cu e hoben di 21 aña, kende a perde conciencia y a ricibi un atencion insuficiente.



### Edinson Cavani lo ta ausente den e di tres partido di PSG

# E "Matador" ta sigui recuperando di e lesion cu el 'a sufri cu Urugay durante Mundial



Poco mas di 10 dia Edinson Cavani a reintegra den e trabao di Paris Saint-Germain, pero no di manera normal. Den cada sesion por a wak'e trahando den e gym, ainda recuperando di e lesion edematoso na su pia robez cu el' a sufri durante Mundial.

E Salteño a sufri e lesion den e encuentro contra Portugal dia 30 di Juni y e no tabata por a hunga contra Francia den cuartonan di final dia 6 di Juli.

Finalmente tras di e eliminacion di Uruguay di e Copa di Mundo e tabata tin su vakantie bon mereci y a reintegra na PSG dialuna 6 di Augustus, dos dia despues cu e Parisinonan a vence Monaco den e Supercopa di Francia.

Tambe el a perde e prome fecha di Le Ligue 1 di diadomingo 12, ora cu su compañeronan a logra un 3-0 ante Caen.
Finalmente e entrenador nobo Aleman, Thomas Tuchel di PSG a entrega e lista di convocadonan cu 19 hungador pa hunga contra Guingamp diasabra merdia y Cavani no tabata tey presente.

L'Equipe ta informa cu Cavani ya tabata train cu bala y ta sinti su mes bon pa pa ta den e partido pa e di dos fecha di Le Ligue 1, pero e entrenador a dicidi dun'e mas tempo di recuperacion y un reintegro acorda. Ademas, e personal di e club di Paris, a dun'e un descanso di dos partido y esaki ta wordo respeta.

Lo mas probabel ta cu "el Matador" por ta diasabra, dia 25 di Augustus den e partido den Parc des Princes di Paris, ora cu PSG ricibi Angers pa e di tres fecha di Le Ligue 1. Eynan Cavani lo bay reencontra cu su fanaticonan y cu su futbol, casi dos luna despues di e lesion.




# ARUBA BASEBALL CLASICO

## Caribbean Mercantile Bank bo Banco amigo ta **duna Resultadonan di Play Off di Baseball Clasico 2018.**

**Resultadonan di diasabra18 augustus 2018 di Baseball Clasico ta lo siguiente .**

Den resultado di e wega di exibicion di 60 plussersnan a caba cu Victoria di 11-10 pa e baluarete nan maneha pa Juan Maduro ariba e baluartenan maneha pa Chipen Chirino. Caminda cu algun di e baluartenan aki sigur lo por hanja contracto pa hunga softbol liga 60+. Jessey Beukenboom a sobresali cu 2 bataso di homerun den leftfielder recordando su temponan cu ela hunga pa Guiness Rangers y Coca Cola Rangers. Tambe Dennis Buga Blijden y Val Peterson a sa di conecta di Homerun e mainta aki. Tambe por a disfruta di mira Richard Simon como pitcher e biaha aki y Rock Angela cu a Sali e pitcher perdedor. Despues di wega a entrega tanto Juan Maduro y Chipen Chirino un trofeo pa nan participacion den e wega di baluartenan.

**Den PLAY OFF**:

E muchanan di Booshi Wever y Patrick Werleman ta empata e serie na un victoria ora cu Brazil Dental Care/Lucor ta gana di Ecotech Leftovers cu score preta di 7-6 y forsa un wega decisivo otro siman den Joe La Veist BallPark. Tul;a van Heiningen cu a releva Guido Provence ta bira e pitcher ganador y Edrick Oduber cu a hanja relevo di Toni Mingo a perde. Ecotech Leftovers a menasa tremendo den cabez di 7 inning pero Tula a sa di preta braza y termina e wega na favor di Brazil Lucor.

Box score:

| | R | -H | -E |
|---|---|---|---|
| Ecotech Leftovers | 6 | 7 | 2 |
| Brazil Lucor | 7 | 7 | 1 |

Den di 2 partido di play off E team di Rock Angela cu su pitcher Juan Arrango di New Arrivals tambe ta bini dicidido y ta empata e serie na un Victoria ganando di Spuiters QCP cu score di 7-4. Un wega cu score empata na 4 careda New Arrivals ta rally pa 3 careda den bom di 6 pa sigura e Victoria cu hit di Atilio Ambrosio y Nelson Moreno. Pitcher ganador Juan David Arrango y Win Dabian a perde.
Box score:

| | R | -H | -E |
|---|---|---|---|
| Spuiters QCP | 4 | 6 | 1 |
| New Arrivals | 7 | 7 | 2 |

Playoff nan ta sigi diasabra dia 25 Augustus **2018 na Joe La veist Ballpark cudos wega di un pa tera y un pa laman. E dos equiponan ganador di diasabra awor lo pasa pa final y e perdedornan lo pasa pa hunga e di tercer y 4to lugar di e Campeonato di Baseball Clasico 2018.**

**Shedule: 25 augustus 2018**

**12.30 pm Ecotech Leftovers vs Brazil Dental Care/ Lucor**

**3.30 pm Spuiters Quallety Chiro Practice vs New Arrivalls**

**Directiva un biaha mas kier a invita e publico grandi cu a bin disfruta di e playoffnan e ultimo 2 simannan pa e 2 weganan decisivo di playoff semi final Baseball Clasico cu ta jegando su final y un biaha mas den cuna di baseball Joe la Veist Ballpark.**
**Nos ta invitabo di bin forma parti di e publico grandi cu ta sostene baseball Clasico di Aruba.**

# James Rodriguez ta sorprende fanatico hoben den un restaurant



Fabian, un mucha homber di 13 aña, a haya un gran sospresa ora cu el a conoce un di su idolonan den futbol, e Colombiano James Rodriguez, kende a yega di sorpresa den un restaurant di Miami, Merca, hunto cu su compañero di Bayern Munich Arjen Robben y David Alaba.
E momento di e encuentro a keda registra riba un video cu a wordo comparti pa e ekipo Aleman y caminda cu por mira Fabian y su ruman muhe, wardando nan tata, kende a diseña e plan y a gaña e muchanan cu e lo a sufri un accidente di auto. Minuutnan despues, e hungadonan a drenta den e luga pa sorprende e fanaticonan hoben.
"Tempo mi tabata un mucha, semper mi kier a comparti cu algun streya of cu algun hungado cu ta bon. Ta cu nan ta hopi importante," e Colombiano a señala.
Despues di e sorpresa, e hungadonan a comparti un entrenamento cortico cu e muchanan.



# China no lo recuri na estimulonan agresivo pero lo mantene likides amplio

Banco Central di China a bisa diamars cu e no lo recuri na medidanan agresivo di estimulo pa apoya e economia den desaceleracion, pero cu lo mantene un nivel rasonabel di likides y lo ofrece mas ayudo na empresanan cu tin problema pa obtene financiamento.
Autoridadnan tambe a reitera cu China no lo usa Yuan como un arma pa lidia cu e friccionnan comercial, un dia despues cu e presidente Mericano, Donald Trump, a bisa Reuters cu Peking ta manipula su moneda, como respuesta na e tarifanan Mericano riba e importacion di bienesnan Chines.
E politicanan lo ta diseña pa anticipa na eventonan, ta flexibel y efectivo, Banco Popular di China (PBOC) a bisa den un comunicado emiti den un rueda di prensa na Peking.
E inusual conferencia di prensa a tumal uga despues di un serie di lectura debil riba e estado di e di dos mayor economia di mundo den e ultimo lunanan, di e fuerte caida di e Yuan contra e dollar y un incremento accentu riba e mercadonan burastil Chines.
Na momento caminda cu e economia di China ta ralentisa y ainda ta percibi e impacto di e pelea comercial cu Merca, autoridadnan na Peking ta cambiando nan prioridadnan pa atende e riesgonan di un crecemento mas debil.
E empresanan chikito, en particular, ta teniendo dificultad pa haya fiansa y ta afronta un acumulacion di debe importante y costonan eleva di operacion, genera den parti pa e esfuersonan di Gobierno destina na controla e industria di credito informal y e banca clandestino.
"Den e caso cu e firmanan cu ta afronta dificultadnan temporal, nos ta alenta na e institucionnan financiero pa no recorta e creditonan, Ji Zhihong, hefe di e departamento di mercadonan financiero di e banco central, door di ta consulta riba e medidanan di respaldo pa exportadornan afecta pa e disputa comercial cu Merca.



"Si e producto tin mercado of fruto, nos ta apoya e banconan pa nan entrega respaldo rasonabel," Ji a bisa.
E banco central a bisa cu "efectivamente lo alivia" e probemanan di financiamento y lo mehora e coordinacion cu otro agencianan pa garantisa cu e medidanan di politica monetario lo wordo transmiti pa e ecnomia real.

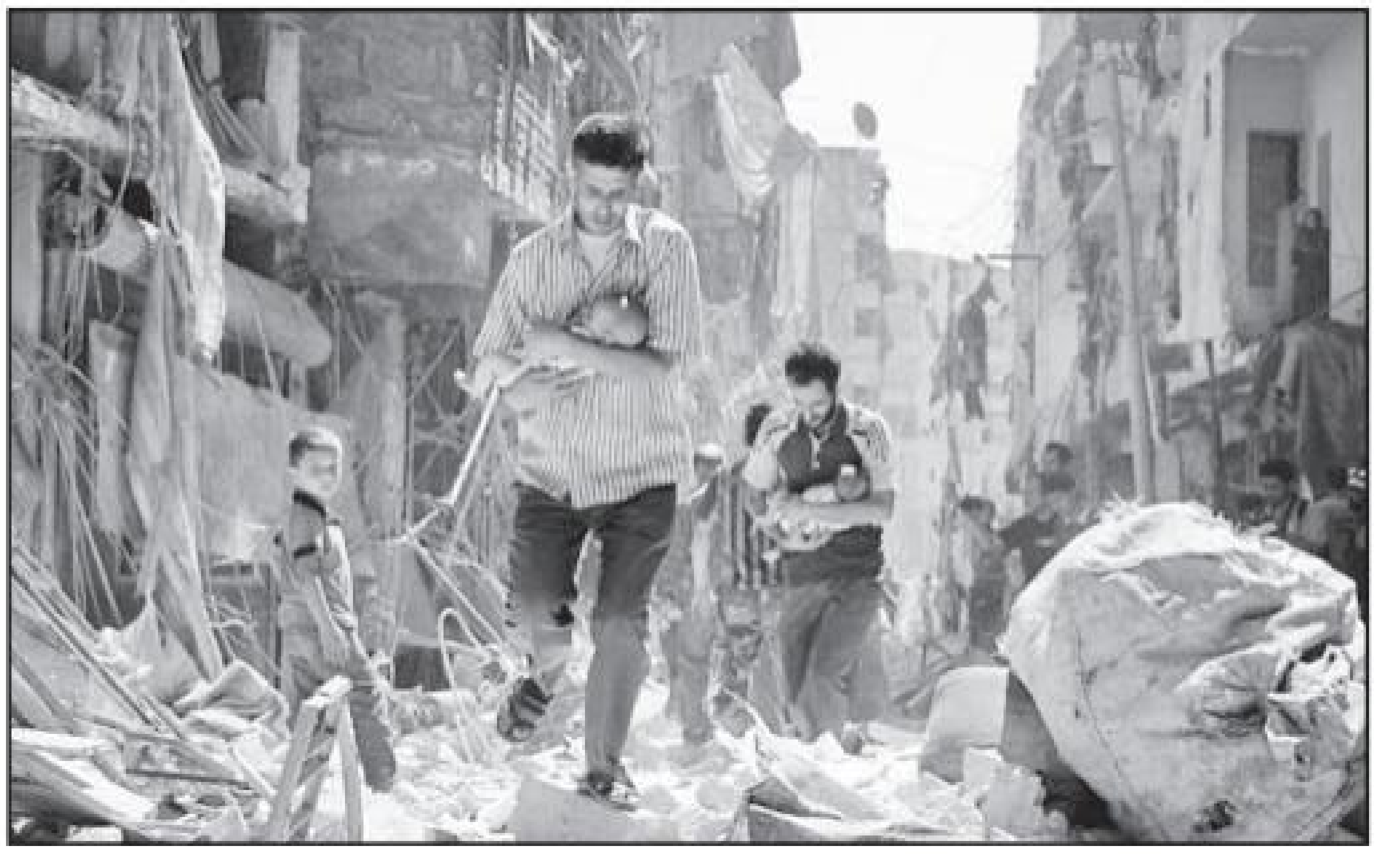
# Scepticismo mientras cu Venezuela ta corta cinco zero for di e moneda pa frena hiperinflacion

Presidente Socialista, Nicolas Maduro, a lansa su plan nobo y radical di redenominacino pa trata di frena e spiral di hiperinflacion den e pais, rico den petroleo y poder den efectivo dialuna.
A medida cu a imprimi biyetenan nobo "bolivar soberano", e pais tabata parce parallisa ya cu mayoria di e tienda e negoshinan a keda cera despues di e fin di siman, pasobra tabata un dia feriado bancario.
E localnan ta wardando escepticamente, pa mira cualnan lo ta e efectonan a medida cu e banconan bolbe habri diamars.
E moneda nobo aki lo ta mara na e criptomoneda ampliamente desacredita di Venezuela, e Petro. Cada petro lo bay tin un balor di $60 basa riba e prijs di bari di petroleo di e pais.
Diadomingo, e gobierno a suspende e transaccionnan electronico pa mas di 12 ora pa purba di evita mas crisis mey mey di e incertidumbre riba con e lo afecta e pais.
E crisis ecnomico di Venezuela, cu pone e pais bay den un di cuater aña di recesion, a obliga mas di dos miyon di persona huy di e pais, segun Nacionnan Uni.
E ex conductor di autobus, Maduro, a duna un paso extraordinario door di a emiti un moneda nobo pa mustra un "desviacion fiscal" pa pone fin na e excesivo impresion di placa cu a wordo caracterisa habitualmente den e ultimo añanan, el a bisa.
E resultado tabata e hiperinflacion desenfrena, cu a eleva e prijsnan na nivel astronomico.
Pa awo, e salario minimo mensual no ta suficiente pa cumpra un kilo di carni.
E inflacion lo alcansa un asombroso 1 miyon porciento e aña aki, IMF a predici.
Ademas di e redenominacion di e bolivar, Maduro a anuncia otro medidanan pa enfrenta e probresa generalisa cu ta cubri e pais Sur Americano.
E ta inclui un incremento salarial masivo di 3.400%, e di cinco di e aña aki.
E vice presidente Mericano, Mike Pence, a tweet cu e pueblo Venezolano lo soporta e "costo tragico" di "corupcion y tirania rampante," di e regimen.
E eocnomistanan ta esceptico, cu Asdrubal Oliverso, director di e consultora Ecoanalitica, bisando: Lo bay tin hopi confusion den e proximo dianan, pa e consumidornan y e sector priva." "E ta un escenario caotico."
Y e residentenan, cu a bin ta luchando cu e prijsnan di alimento haltisimo, ingresonan abao y crimen desenfrena, tambe ta dudoso. E pueblo Venezolano ta soporta e costo tragico di corupcion y tirania desenfrena di e regimen di Maduro: e medidanan reciente solamente lo empeora e bida di tur e Venezolanonan.
Nos ta yama pa e regimen debolbe e libertad y democracia na #Venezuela y pa permiti e ayuda den e pais pa yuda esnan cu ta sufri.
"Tur cos lo sigui mesun cos, prijsnan lo sigui subi," Bruno Choy di 39 aña, kende ta maneha un refresqueria, a bisa.



E minister di siguridad di Brasil a anuncia diamars cu e no lo cera e frontera cu Venezuela, ya cu e ta ilegal, apesar di e tensionnan cu a provoca e atake riba e migrantenan diasabra den e ciudad fronteriso di Pacaraima, cu tin cinco biaha mas Venezolano cu Brasileño.
Colombia ta preocupa pa e endurecimento di e rekisitonan di entrada Ecuatoriano y Peruano pa e Venezolanonan, cu ta laga miles di persona atras na Colombia.

# Conflicto na Syria ta yegando su fin, e pregunta, con?



Tur cos ta indica cu e conflicto arma ta yegando su fin y hopi ta puntra na cual parti e ultimo bataya lo tuma lugar. Tin tur indicación cu esaki lo tuma lugar na e provincia Idlib. Idlib ta un di e partinan di Syria cu ainda e gobierno di Syria no tin bao su poder.

Ocupacion militar di Merca na oriente di Syria
Tambe tin e parti na Oriente, parti oriente di e rio Eufraat, unda e ehercito Mericano, hunto cu e Kurdonan di SDF (Syrian Democratic Forces) tin un teritorio grandi ocupa. SDF ta e Proxy (un organización cu ta actua den nomber di esun cu ta financie) di Merca. Pa gobierno di Syria e parti aki no ta interesa nan mucho na e momentonan aki, pasobra futuro ta mustra cu situcionnan faborabel por yega pa nan. E occupacion Americano ta contra tur ley internacional y cu tur razon, un guera contra un país ultra-poderoso no ta conveni Syria, awor aki. Nan ta warda pa mihor razonamento di Merca y di mundo. Duna tempo, tempo. Tambe e Kurdonan di SDF, durante e 7 añanan di guera na Syria, no a demostra cu nan ta enemigo di e Presidente di Syria Assad, hopi biaha nan tabata neutral y algún biaha na favor di Assad. Hasta poco tempo pasa algún dirigente grandi, sintiendo cu Merca lo bay traiciona nan, a propone pa e soldaatnan di SDF drenta den e ehercito di Syria a cambio di autonomía pa Kurdonan den Syria.

Idlib e dump di Jihadistanan.
Idlib a bira e dump di e jihadistanan radical, después di varios acuerdo entre diferente grupo jihadista na diferente lugar y gobierno di Syria. Rusia a hunga un rol importante door di para garante pa e acuerdonan cu e gruponan aki na diferente parti di Syria, manera na East-Aleppo, na East-Gouta, na e frontera cu Jordania, na frontera cu Israel. Esnan cu kier integra den Syria mester entrega nan arma y pasa un screening pa wordo yuda. Esnan cu no kier haci esaki, pero envez di warda ehercito di Syria basha bala ariba nan, manera e jihadistanan di ISIS a haci, nan a scoge pa laga nan arma pisa atrás, subi e busnan berde hunto cu nan famia y bay Idlib, haciendo Idlib e dump di Jihadistanan.
Assad na varios ocasion a bisa cu e kier goberna ariba cada metro cu ta keda dentro di Syria su fronteranan.
Pronto e guera pa libera Idlib di e jihadistanan manera a sosode na varios parti di Syria, Aleppo, Palmyra, Yarmouk, Gouta, Homs y otronan lo start, pero aki lo no tin busnan pa transporta jihadistanan pa un otro parti di Syria. Merca cu a financia e jihadistanan, igualmente Hulanda, Francia, Inglatera y otro paisnan di Nato, cualnan tambe a financia e jihadistanan no ta interesa pa ricibi, maske ta un jihadista den nan pais.

Ront di 2010 pa 2011,e paisnan di Nato hunto cu Israel y Saudi Arabia a formula un política pa medio-oriente, usando varios pretexto manera Regime Change pa paisnan cu según nan tin dictadura, pero defacto e paisnan no ta pas den e Geo- política di Nato, manera Libya y Syria. A usa tambe pa Libya y Syria, R2P (responsability to protect). Usando resolución 1973, cual ta papia di un no-fly zone pa gobierno di Libya y pa protege civilnan, paisnan di Nato a cuminsa bombardea Libya, matando civilnan y destrui garnizoennan militar di Libya. R2P a bira Regime Change y soldanan di Qatar hunto cu e Jihadistanan a coy mando. Presidente Gaddafi a huy, pero satelitenan di Merca a detecte y despues tira mata door di Jihadistanan.
Jihadistanan a coy mando na e país y den corto tempo y te awe diferente grupo rebelde ta bringa otro pa teritorio y poder, matando masha hopi hende. R2P a bira R2K(ill).
Libya bao Gaddafi tabata e pais Africano mas rico, mas adelanta y organisa cu un sector publico fuerte, awe e ta un país Africano pober cu e estado no por duna ningún sorto di asistencia. Libya awe ta un Failed State.
Esaki tambe ta e motibo cu hopi país na Europa a ripara cu sigui duna ayudo na Jihadistanan na Syria lo conberti e país aki den un Estado Fallido, igual na Libya. Rusia porfin na September 2015 a aproba e peticion di Gobierno di Syria pa yuda Syria militarmente. Di e momento ey a bini un cambio y gobierno di Syria a cuminsa recupera su teritorionan for di e jihadistanan.

Hulanda su apoyo na e Jihadistanan.
Hulanda a acepta cu nan a financia 23 grupo rebelde. Nan ta yama nan "gruponan modera", cual según expertonan no ta existi.
Gobierno Hulandes den su información na Parlamento no kier duna nomber di e "gruponan modera", motivo ta, pa no hinca nan den problema cu IS, HTS y otro gruponan radical. Tambe, según gobierno Hulandes pa Gobierno di Syria no tuma venganza contra e gruponan aki. Hulanda kier fortifica e posición di e "gruponan modera" kendenan kier busca un solucion na mesa di negociación.

E "gruponan modera", según expertonan neutral di e guera na Syria, no ta existi.
Tur e "gruponan modera" aki ta funciona como un sorto di doorgeefluik (ricibi y pasa) pa e gruponan poderoso, manera HTS, IS y otro gruponan Jihadista. E " gruponan modera" ta ricibi placa y armamento y ta pasanan pa e gruponan poderoso cu berdaderamente ta duna bataya contra e gobierno di Syria y nan tabata bringando pa Regime Change. E ta un construcción fabrica dor di paisnan di Nato. Ta bergonzoso y difícil pa nan bisa cu nan ta yuda financieramente y militarmente e gruponan cu ta hiba e batayanan contra e gobierno di Syria, maner HTS, e filial di Al-qaeda, IS y e otro gruponan Jihadista, cualnan tin miles di combatiente ariba campo di bataya, un parti grandi no-Syrio. Ademas e gruponan aki ta conoci pa violacionnan flagrante di derechonan humano, kapmento afor di cabes, rape muhernan, tin muhernan como esclavo pa sex y mucho cosnan malo.

Inglatera tambe a stop cu su ayudo na Jihadistanan na Syria, después cu na December 2017 BBC a publica un raportahe unda cu prueba BBC a demonstra cu e gruponan cu tabata ricibi ayudo di Inglatera, defacto tabata "doorgeefluik" di Hay'at Tahrir al-Sham of HTS , afiliado di Al-Qaeda y di otro gruponan terorrista. E ayudo di Inglatera tabata banda di $190 miyon na 2017. Ademas e meta di Regime Change a fracasa

Jihadistanan bandona y traiciona na Idlib, acerca rondona pa un ehercito poderoso
E paisnan Arabe, manera Turquia, Saudi Arabia, Egypto, e Emiratonan Arabe y Qatar, tampoco ta interesa pa ricibi jihadistanan cu nan a financia tur tempo, den nan país.
E jihadistanan ta sinti nan mes traiciona, cual ta e caso tambe, pa añanan nan a ricibi arma,tanto arma lihe como arma pisa y moderno, nan salarionan paga pa cria nan famia, di e paisnan di Nato y di otro paisnan Arabe, pa afectua e Regime Change na Syria. E jihadistanan na Idlib ya a rechaza e proposición si Gobierno di Syria, na otro partinan di Syria, pa integra den Syria entregando nan armanan y pasa un screening pa wordo yuda. Pues un acuerdo cu e Jihadistanan lo ta difícil.

Awe nan ta sinti nan mes bandona, pero rondona pa un ehercito Syrio cu hopi bon experiencia di guera y

# Conflicto na Syria ta yegando su fin, e pregunta, con?

cu un spiritu halto pa libera Syria completo, igualmente e aliadonan di gobierno di Syria, e Rusonan, Iraninan y Hezbollah di Libanon. Pues sigui lucha pa e jihadistanan no ta indica un salida positivo. Solamente Turquia di vez en cuando ta grita algo na nan favor, pero pa Turquia manda tropa den Syria, esaki ta contra tur ley internacional, tambe pa defende poco radicalnan conoci como kapdo di cabez di hende afor, uza muhernan como esclavo di sex, usa muchanan como solda y hopi otro cosnan malo, lo mustra hopi few pa Turquia.

Idlib cu su población original, acerca e jihadistanan, kendenan a yega di tur skina di Syria hunto cu nan famianan, ta yegando banda di 3 miyon hende. Idlip a bira manera un bleki di sardin. E gruponan jihadista mas grandi na Idlib ta;

Hay'at Tahrir al-Sham of HTS, nan ta conoci pa ta e afiliado oficial di Al-Qaeda na Syria. HTS ta e organización mas grandi na Idlip y ta conoci pa usa violencia pa yega na su doctrina religioso Islam ultraconservativo Whahabismo. HTS ta conoci di tabata ricibi su apoyo for di Saudi Arabia y di otro paisnan Arabe.

Jaysh al-Islam of Army of Islam, tambe ta grandi na Idlip, nan tambe kier trece un gobierno a base di leynan islamico, conoci como Sharia. Nan tambe tabata ricibi apoyo for di Saudi Arabia.

Tin varios otro gruponan mas chikito manera Faylaq al-Rahman of al-Rahman Legion, antes conoci como Muslim Brotherhood, igual na e organización cu mes un nomber na Egypto Muslim Brotherhood, di cual nan presidente Morsi a wordo eligi como presidente di Egypto na 2012. Despues baha door di un golpi di estado militar y poni preso. Muslim Brotherhood tanto na Syria como na Egypto ta liga na Qatar. Esaki ta un di e friccionnan cu otro paisnan Arabe, Saudi Arabia, Egypto y e Emiratonan Arabe tin cu Qatar. Faylaq al-Rahman tin alianza cu HTS of Al Qaeda. Pero den nan fila tambe tin gruponan di FSA (Free Syrian Army) antes apoya militarmente y financieramente dor di Paisnan di Nato. FSA, awendia ta hopi liga na Turquia y Turkia no ta amigo di Hay'at Tahrir al-Sham of HTS.

Tin tambe Harakat Nour al-Din al-Zenki, e grupo aki ta conoci pa e video cu nan a manda pa mundo completo den cual nan a



mustra con a bula cabes afor di un criatura di 13 aña, na Aleppo na 2016. Merca admiti después cu e video a pasa mundo completo, cu e grupo aki ta recibiendo apoyo



financiero y arma for di Merca.

Tin tambe Harakat Ahrar al-Sham al-Islamiyya of e Movimiento Islamico na Syria. Nan tambe kier forma un estado islamico na Syria. Nan tin un pacto cu Harakat Nour al-Din al-Zenki y kendenan ultimo a asocia cu HTS.

E diferencia di opinión entre e gruponan aki y tambe dentro di e gruponan, ta causante cu ya caba tabata tin hopi bataya cu arma, entre e diferente gruponan jihadista of luchanan interno, cualnan semper ta termina cu cientos di morto. HTS, e filial di Al-Qaeda ta e grupo mas grandi y mas poderoso na Idlib.

Ultimo tempo bao presion di Turquia, e gruponan Jihadista, cu excepción di HTS a forma un unión, un alianza nobo yama National Liberation Front, den cual tin eo fraccionnan di Free Syrian Army (FSA).

Analistanan ta calcula 4 scenarionan cu por pasa

Scenario A: Gobierno di Syria ta lansa su atake, cual por resulta den matamento di hopi ser humano. Trupanan di Assad lo ataca na e forma cu nan a haci na East-Gouta, Deraa y otro lugarnan. E problema aki ta, cu ta difícil pa yega na treguanan, pasobra no tin un dump manera tabata e caso di Idlib. Gobierno di Syria kier libera Idlib di e Jihadistanan pa salvaquardia su habitantenan kendenan no kier keda biba bao di regimen Jihadista.

Pa e Jihadistanan ta difícil bringa e ehercito Syrio cu su militarnan bon getrain y cu hopi experiencia, cu su forsa Aereo hopi efectivo, cu su misilnan, cu su tankinan di quera, cu su armanan moderno. Pues pa e Jihadistanan no ta keda otro di cruza frontera cu Turquia, si Turquia ta acepta esaki of nan tin cu entrega nan mes na e tropanan di Gobierno di Syria.

Un cos ta sigur, e Jihadistanan lo bay sconde bao e población civil y di eynan lo bataya, e combatenan aki lo causa hopi morto.

Scenario B: Turkey lo preveni un atake di gobierno di Syria, uzando su bon relación cu Rusia y e acuerdonan di Astana na Kazakhstan.

A lo largo Turquia por usa e jihadistanan den su guera contra e Kurdonan di SDK y PKK.

Turquia ta purba di gana influencia den Idlib y últimamente nan ta purbando di dividi Hay'at Tahrir al-Sham of HTS. Di e forma aki nan por controla Idlib.

E acuerdonan Rusia y Turquia por blokia Gobierno di Syria di ataca Idlib.

Scenario C: Queranan interno entre e diferente gruponan jihadista y tambe gueranan interno manera ta e caso dentro di Hay'at Tahrir al-Sham of HTS.

Esaki por debilita e gruponan Jihadista y lo hacie fácil pa yega na un entendimento cu Gobierno di Syria pa yega na acuerdonan general.

Scenario D: Rusia y Turquia por cushina un deal of dealnan, cu e gruponan jihadista y Gobierno di Syria por biba cune.

Problema den esaki atrobe ta Hay'at Tahrir al-Sham of HTS, e afiliado di Al-Qaeda

Solamente un solución na mesa por evita un desaster.

Un atake militar di parti di gobierno di Syria hunto cu su aliadonan lo causa un desaster humano, pasobra Idlib ta yen di desplasadonan di otro parti, acerca di su población.

Maske cu e jihadistanan ta rondona pa un ehercito cu hopi mas poder militar, bon experiencia, mihor equipo y arma cu nan, pa hopi sigur esnan den Hay'at Tahrir al-Sham of HTS acepta un tregua=derota no ta den nan mente.

Mayoria di Jihadistanan no kier yega na un acuerdo cu e gobierno di Syira, contra cual nan a lucha 7 aña.

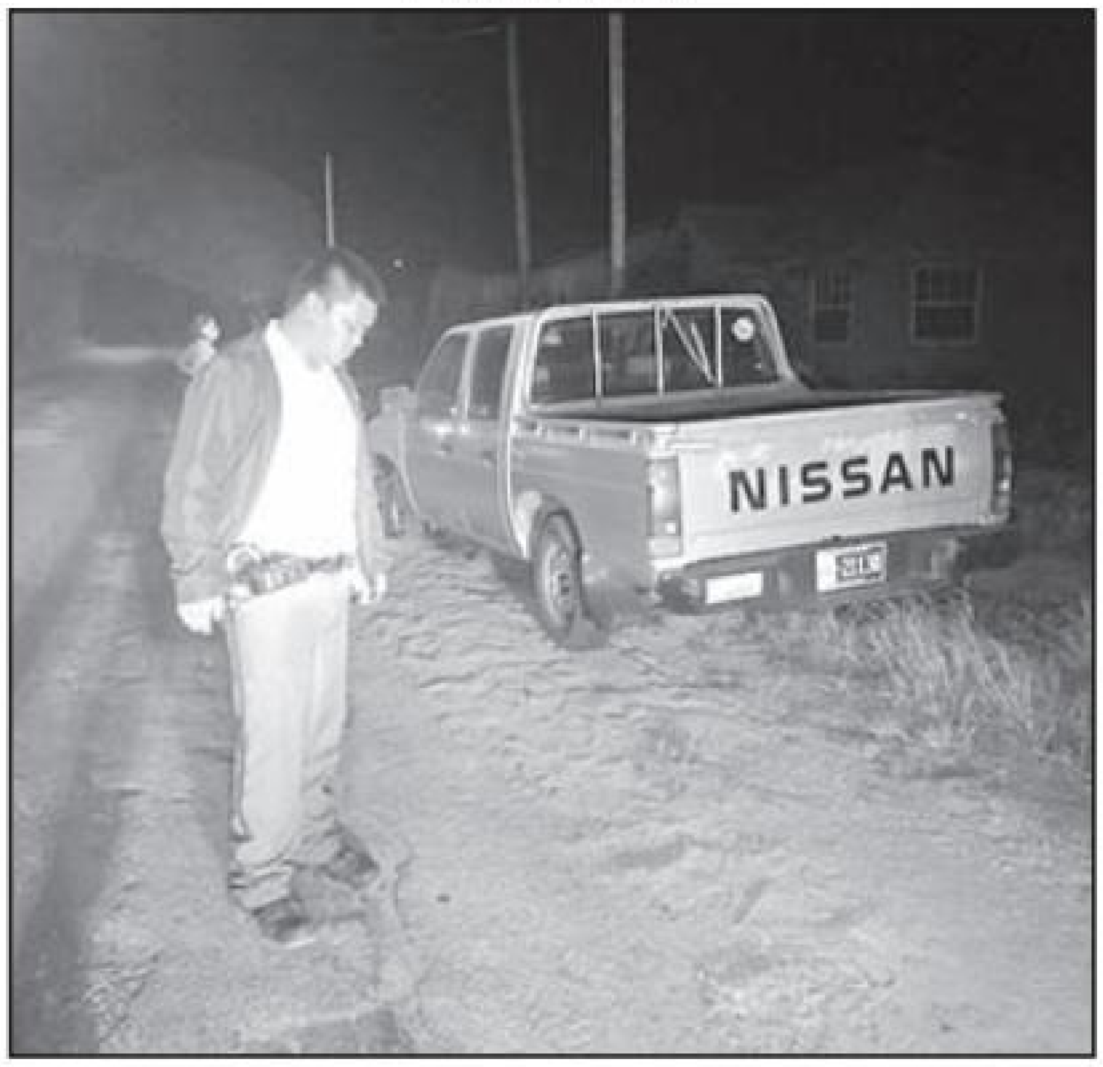
E enviado di UNO ta pidiendo pa forma acuerdo(nan) pa proteha e civilnan y evita un desaster humano. Tambe e persona aki a haci un yamado na Gobiernonan di ex- financiadornan di e Jihadistanan, e paisnan di Nato y e otro paisnan Arabe y tambe peticion na gobierno di Syria y su paisnan aliado pa busca un solución humano pa evita cu hopi civilnan lo bira victima.

E financiadornan di e jihadistanan, parce ya a bandona e rebeldenan y parce cu nan no tin influencia mas ariba nan. Un cos ta sigur, e paisnan financiador no kier ningún Jihadista yega nan pais. Tur guera tin su final, pero ningún hende por pronostica con e final lo bira.

Un cos ta sigur, Assad ta bay goberna Idlib.

Gregorio Wolff

# Polis a confisca pickup cu a hit & run na rotonde Pos Chikito y a ser laga atras na Balashi




Diadomingo madruga a drenta informe cu e pickup cu lo a ocasiona un accidente hit & run na e retonde na Pos Chikito a ser laga atras na Balashi. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na e yegada di e patruya a bin encontra cu e Nissan pickup shinishi A-21130 cu sla dilanti banda robes. Mirando cu e chofer no a ser localisa a confisca e vehiculo pa mas investigacion.

# DEN BIJBEL DIOS TA PROHIBI MARCAMENTO DI TATUAHENAN ARIBA CURPA

Awendia, ta hopi hendenan inocente, ta laga nan marca diferente tatuahenan ariba nan curpa. No ta pasobra cu hopi hende ta haci esey, pero mester comprende bon, cu no ta tur cos ta bon den bista di Dios. Den Bijbel ta bisa bon cla, cu Dios no ta aceptay ni aproba markamento di tatuahenan ariba curpa. Den BijbelLevitico 19:28, Dios Tata ta bisa bon cla: "No haci cortanan ariba boso curpa pa e mortonan y ni marca boso curpa cu tatuahenan." Dios ta stimanos tur, pero Dios kier pa nos reconoce nos errornan di nos mal decisionnan y di e consecuencianan cu lo bini. Hopi di e tatuahenan tin caranan diabolico, cara di cadaver, simbolonan diabolico, ta tuahenan bulgar etc.. Tur e cosnan aki, ta perhudica e spirito di e persona. Otronan tin tatuahenan di flornan, caranan inocente of di obhetonan straño y e compromisonan haci pa e tatuahenan aki, ta un peliger y un ofensa contra di Dios Tata. Den BijbelDeuteronomio 14:1, Dios Tata ta bisa bon cla: "Yave, Dios di bosonan tin boso pa Su yiunan. No marka boso curpa y ni corta boso
cabey na frenta pa un morto." Akinan Dios Tata ta prohibi totalmente, di marca boso curpa cu tatuahenan. Tatuahenan, cortanan ariba curpa y feita cabey, tin nan origen diabolico y nan raiznan den witchcraft. Hopi hende no ta realiza, cu e tatuahenan ariba curpa por habri e porta pa influencianan maligno den nan bida. Den BijbelRevelacionnan 13:16 y 17:" Ediabello haci cu tur hende, grandinan y chikitonan, rikonan y pobernan, libernan y esclavonan haya e markana nan man drechi of ariba nan frenta. Ya cu ningun hende no por cumpra y ni bende, si e no ta marka cu e nomber di e bestia of cu e numbernan di sunomber." Tin hopi hendenan awendia no ta realiza y cu nan lo lamenta y haya duele, cu nan a escohe pa pone tatuahenan ariba nan curpa. Solamente cu tin algun hendecu tin bon placa pa bay otropais den clinicanan, pa por kita e tatuahenan cu laser. Cristo-Hesus ta adverti nos, den Bijbel 1 Corintionan 6: 19 y 20: "Boso no sabi cu bosocurpa ta tempel di Spirito Santo? Dios a dunabosoSpirito Santo y Spirito Santo ta biba den boso. Boso no ta di bosomes. Dios a cumpraboso y e prijs ta paga!Usa boso curpa anto pa glorifica Dios."Tur esnan cu a marka nan curpa cu tatuahenan, sea consciente of inconciente, por haci nan reconciliacion cu Dios pa medio di e Sacramento di Reconciliacion. Esaki ta pa bo por tin e pas spiritualmente, entre abo y cu Dios.
Un mensahero di Dios.

# Un auto shinishi cu glasnan scur a pasa los tiro den Ranchostraat y herida e choller "Ski" den pia





Diasabra madruga a drenta informe di cu un auto a pasa los tiro riba un grupo di persona sinta na e skina y a herida e choller "Ski", mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un auto shinishi cu a pasa den e caya los alomenos 2 tiro y a sigui lora bay direccion pariba. E choller "Ski" a lanta subi su bicicleta bay zuid. Mas patruya a yega y a ser e area pa cuminza cu e investigacion. Mientras un patruya a sali bay busca "Ski" ya cu e ta herida y esey por a mira na e mancha di sanger benta abo. Na altura di pazuid di Royal Plaza a bin haya "Ski" herida cu su carson largo full na sanger y a pidi ambulans. Na yegada dibe ambulans nan a atende e cictima y a transporte cu urgencia pa hospital.

## Servicio na Comunidad

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| **Servicio nan** | |
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

## Number di Lotto

SOLO Di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

| | Lotto Merdia Augustus 21 | Lotto Anochi Augustus 21 |
|---|---|---|
| Catochi | Sorteo # 2306 | Sorteo # 2125 |
| | 4948 | 8203 |
| | 3015 | 2677 |
| | 8484 | 3947 |
| Big 4 | Sorteo # 2306 | Sorteo # 2125 |
| | 0587 | 8480 |
| Off | Sorteo # 362 | Sorteo # 181 |
| | 6783 | 6783 |
| Zodiac | Sorteo # 2306 | Sorteo # 2125 |
| | 4097 | 4097 |
| | Geminis | Geminis |
| | Lotto di Dia — August 21: 09 12 22 25 26 | Lotto 5 — August 18: 01 07 10 12 23 33 F |

**DIARIO**
Augustus 21
1. 8666
2. 1855
3. 7902

**Super 4**
9865

**CURACAO**
Augustus 21
1. 3333
2. 2108
3. 2228

**Flamingo**
Augustus 21
1. 9342
2. 4809
3. 0212

# SERVICIO Y COMPRA










Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478










## MANTENCION DI JARDIN

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRAHA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL

YAMA
Lino's
LINO'S GARDENS & CONTRACTORS
CEL. 5944522

KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??
UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!




## RENTO PEST CONTROL

BO TIN MOLESTIA DI SANGURA
VRUMINGA , CACALACA,CARPATA,
RATON DJAKA COMEHEIN OF PISPIS
DEN BO MATA NAN??



YAMA 564-2775 NOS TA YUDA BO DESHASI DI TUR

## TA BUSCA

### Phelo special N.S

ta busca pa drenta den servicio inmediatamente pa diferente hotel:
Persona local of hende documenta
(edad 18 pa 50 aña)

- House keeping ( room -attendant)
- Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)
- Cashier

Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**
Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop

## SERVICIO SEPTIC

**Servicio di Septic Tank – Chica Pos**

**Yos Septic Tank**

**Tel: 566-6144 / 748-2689**

**Yos ta yega mesora y sigur!**



## TA BUSCA

**Ta Busca Tereno Di Afl 30.000,= bai ariba yama of whatsapp : 563-2233**

# Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4 | | 5 | | 1 | | | 6 |
| | 8 | | | | | | | 7 |
| | | | | | | 3 | | |
| | 3 | | | | 9 | | | 2 |
| | 9 | 2 | 3 | | 5 | 8 | 4 | |
| 5 | | | 2 | | | | 3 | |
| | | 5 | | | | | | |
| 4 | | | | | | | 1 | |
| 7 | | | 4 | | 8 | | 2 | |

# Sopi di letranan

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J | K | B | V | P | G | M | Z | I | A | C | I | Q | Q | D |
| Q | B | P | R | A | P | O | X | M | Y | N | K | K | Z | P |
| E | R | E | R | R | O | T | D | P | H | R | C | J | L | B |
| R | A | N | N | L | T | Y | M | R | W | R | C | T | Y | Q |
| A | K | A | K | A | B | J | P | E | K | J | O | M | K | E |
| W | Z | R | L | N | X | R | R | S | A | C | R | L | A | O |
| T | H | O | O | T | H | O | O | O | G | N | U | C | I | I |
| F | A | T | D | E | A | N | C | R | Q | Z | D | F | R | U |
| O | R | I | A | S | M | O | E | A | Q | D | O | C | O | D |
| S | D | N | L | O | W | F | S | Y | S | Z | C | U | M | J |
| E | W | O | C | V | E | O | A | H | A | R | S | V | E | M |
| H | A | M | E | K | I | R | D | G | L | F | I | R | M | V |
| I | R | D | T | V | D | C | O | I | R | W | D | S | I | T |
| P | E | K | R | U | B | I | R | F | E | E | A | V | G | G |
| Y | X | U | Z | F | C | M | M | A | U | S | E | W | E | W |

DISCO DURO
HARDWARE
IMPRESORA
MAUSE
MEMORIA
MICROFONO
MONITOR
PARLANTES
PROCESADOR
SOFTWARE
TECLADO
TORRE

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 22 DI AUGUSTUS 2018

COMPILA:

DIAMARS 21 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)
ATT: UN ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE BASTANTE BRUTO TA NA VIGOR...
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO
TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:57 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: MODERA TE FUERTE FOR DI DIRECCIONAN ENTRE

OOST I OOST- ZUIDOOST;

FORSA 4 TE 6 (20 TE 50 KM/ORA, 11 TE 27 NUDO)

DEN DIA DURO TE POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN RAFAGA;

FORSA 7 TE 8 (51 TE 64 KM/ORA, 28 TE 35 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA UN OLA TROPICAL LO SORU PA TEMPORALMENTE MAS NUBIA

PASA DEN REGION LOCAL I PRODUCI LOCALMENTE UN AWACERO. DIFERENCIANAN

DI PRECION DI AIRE DEN AREA DI CARIBE TA RELATIVAMENTE GRANDI PONIENDO

CU BIENTO TA SUPLANDO TEMPORALMENTE MAS DURO. DEN CURSO DI DIAHUEBS

ESAKI LO BAHA UN POCO I E ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE

BASTANTE BRUTO LO WORDU CANCELA.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA CAMINDA OLANAN POR JEGA TA 8 PIA. TA PIDI USUARIONAN DI LAMA

I OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA TENE ESAKI NA CUANTA.
FENOMENONAN SPECIAL: UN TEMBLOR A WORDU SINTI SERCA DI YAGUARAPARO, VENEZUELA

AWE TARDI 5.32 PM. E MAGNITUDE TABATA DI 7.3 NA UN PROFUNDIDAD DI 123 KM. NO
TABATIN PELIGER DI UN TSUNAMI.
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 2 MM; LOCALMENTE POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 34 / MIN 28 / 2.2
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I

MODERA TE BASTA FUERTE; DEN DIA DURO TE HOPI DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34/27
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 22 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)

FCCA

Cu inmenso tristesa ta anuncia fayecimento di

## Sr. mr. Florencio Wernet

ex President di Junta su Supervision di FCCA.

Alabes nos kier a extende palabra di profundo condolencia na famianan di e fayecido. Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Junta di Supervision, Gerente, Staf y Personal di FCCA

cu Sr. Florencio sosega na paz

member of: A.S.U. • C.O.A. • I.S.F. • COMPASA • CONCACAS • ODESUR

A.S.B. ARUBA SOFTBALL BOND

FOUNDED NOVEMBER 2, 1953 - I.B. No. 2

## Aruba Softball Bond

ta anuncia fayecimento di

### Viola Farell – Richardson

Na bida ex-miembro di ASB y
ex-hungador di nos seleccion y
alavez mama di e presidente di Atletiekbond.

**Sra. Farell** tabat tin un amor grandi pa deporte y a dedica hopi tempo na deporte!

**ASB** ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecida y ta desea famia hopi forza den e momentonan dificil aki!

**Cu sra. Farell sosega na paz!**

## Scol di Evangelisacion Aruba



Scol di Evangelisacion Mgr. A. v.d. Veen Zeppenfeldt Aruba

***CURSO JOSE*** *(E Soñado), Sanacion interior di e etapanan di e Evangelisador.*

- ***PRE-REKESITO****: Isaias*
- ***DIANAN****: 13-14-15-16 September 2018*
- ***LUGAR****: Centro Pastoral (Sta. Cruz)*
- ***MAS INFORMACION****:*

*Ada Werleman:592-6838/Mayra Croes: 565-8504 of Centro Pastoral:585-8378 entre 2 pm – 6 pm*




*"Boso tabata ke mi malo, pero Dios a laga tur cos sali di bon. Tur e cosnan aki a sosode pa salba bida di hopi hende." Gen 50;20*

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With great sorrow we announce the passing of the late:



**Mrs. Mavis Juliana Lints (Lynch)**
Sunrise: November 22, 1943
Sunset: August 14, 2018

Left to mourn her loss:

Children: Mary Lints and family
Roy Lints (Lord Cachete) in Holland
Edith Sophia and family in Curacao
Angelo Sophia and Shulaica Morales and family in Curacao
Noraima Lints and family
Zoraida Lints and Chito de Cuba and family
Sabio Lints and Shanella Garrido and family
Like a daughter: Bojoura Richard
Grandchildren: Rosemarie Rosa (Roosje) in Curacao
Miosotys Theodora in Curacao
Raniër Rosalina, Shureangelo and Shuliviënna Sophia, Deshanira Windster in Curacao
Shandira Lints, Shandirow and Jeannee Schmidt
Shannon, Shattienne, Shandrienne Lints (Nuni)
Aquiles, Quillienshuly, Q-Vion Lints, Qishaidee Lewis
Great-grandchildren: Zjedayelli Rosa, Ky-Shonne Thomasa in Curacao
Nephew & Nieces, Cousins too numerous to mention
Godchildren and also like daughter: Olivia Murray and family in St. Maarten and Margreth Marshall in Holland
Brother- and Sister in Laws in Curacao

She was related to: Lynch, Lints, Hassell, Sophia, Murray, Rosa, Theodora, Schmidt, Thomasa, Inesia, Scott, Jones, Gordon, Maxwell, Mershell, Collier Leverock, Rock, Illidge, Granger, Kraaivanger, Martis, Ogando, Windster, Lewis, Morales, Kibbelaar, Petronia, Woodley, Jamelis, Rijke, de Cuba, Garrido, Richard, Alvares, Phillips, Croes, Maria

Special Friends: Trina Vrolijk, Filomena Krozendijk, Noki Rodgers, Carmen Maduro, Bronthy Hook, Stanley and Rika Illidge, Elvin Martha, Petra Kelly, Hillman, Arrindell family in St. Maarten, Lady-Dj(Wintergarden), Ms. Winny in Holland, Family Martineau

Neighbours: Lulu Rombley, family Petronia, Harold Heijliger, family Ponson, family Bergen, family Raymond

Ex-Colleagues: DOOV- San Nicolas
Special thanks to her caretaker at SABA Dept. Totolica
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family members

Please wear Joyful colors.

The family wishes no condolences after the funeral

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday August 23rd, 2018 form 7:00 pm to 9:00 pm

The funeral will take place on Friday 24th of August at 4:00 pm at St. Theresita Church and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The Body of Mrs. Mavis will be laid out from 1:30 pm at the Church.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website adpatresnv@hotmail.com

# Vrouw tien uur na val van cruiseschip gered uit zee bij Kroatië



Een Britse vrouw is zondag uit zee gered, tien uur nadat ze voor de kust van Kroatië van een cruiseschip was gevallen.
De Britse zender Sky News meldt dat de 46-jarige vrouw naar een ziekenhuis in de stad Pula is overgebracht.
Een Kroatische reddingsboot vond de vrouw zondagmorgen zwemmend in zee, niet ver van de plek waar ze van boord van de cruiseschip Norwegian Star was gevallen.
De kapitein van de reddingsboot verklaarde dat de vrouw uitgeput was. Er wordt onderzoek verricht naar het incident.



## Trappers Domino Team

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



**Sra. vda Julieta Hereira Vrolijk**
na bida tanta di nos hungadornan
Nelson, Michael y Magda Kock y Jairo y Indira v/d Linde.

Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 22 Augustus di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home.

Cu Chichi sosega na paz.

## Oracion di Dia

# Un dia bendiciona rumannan y cu Dios ilumina nos cu Su luz y splendor

Alaba sea Bo nomber, Señor! Bo ta bon pa hende humilde. Awe ta Fiesta di La Birgen Maria, Reina. E pueblo Cristian Catolico semper a reconoce Mama Maria como Reina pasobra e ta Mama di e Rey di Reynan y Señor di Señornan. Su poder y su atributo e ta ricibi di e Todopoderoso. Sinembargo e no tawata desea nada otro cu ta ser un sirbido di Señor. Su reinado no ta di e mundo aki, ni ta consisti di splendor y luho. Mama Maria ta e reina di fe humilde y profundo. E ta e prome dama di e Reino di Dios.

Oracion: Mama Maria, abo cu ta e Reina di shelo y cu ta cerca di Dios intercede pa nos pa un dia nos tambe por alcansa e luz y splendor den e Reino di Dios pa medio di Cristo nos Señor. Amen.


Call today for a road test. 569 4343
Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical
Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.
Honda Civic 2013
"BO KIER BENDE BO AUTO ? "Laga nos judabo
Jama 5694343. Sigura benta rapido.
Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak.y ta economico. Motor 4 cyl.
Hyundai elantra 2008 Diesel.std. good condition Call 5694343.for road test. 6500 fl.
Captiva 2009 really good condition. Call today 5694343.
Haima 2015 18000 fl. Negosiable.
Ford F 150 11800 fl negosiable.
Pontiac 2009 full equipped 9500FL fl
16500 fl. Captiva 2009 Full Equipped v6
4 cyl 2005 airco. 5500 fl Ford Eco Sport
Kia Armante 2005. 75000 km. Super bon condishon. Por financia. Jama awe mes na 5694343.
Chevrolet Camaro 2016 69000 fl negosiable
Hyundai Tucson 2013. 17500 fl. Standart. Negosiable.
S10 pickup 2005 Gasoline std. 3500 fl.
Harley costume pro street 26 mil fl
ford explorer 2002 . come road test today 5694343 for road test.
Nissan sentra. 2006 Std. airco.riiding in . good condition.
Tercell 1983 Riding im really good condition 2000 fl. Call today 5694343 for road test.
Ford fusion 2013. Good as new. Call 5694343.
Escape 2011 18500 fl negosiable.
Lancer 2003 con aire.
Ford edge 2007. 17000 fl
Honda oddysey 2012. 40000fl or better offer.
Honda hrv 2016 57 000 fl. Negosiable Very low mileage.
Bus H1 2005 diesel airco 6800 fl
Scion 2007. In highest performance. 13500 fl
Santa fe . 2003. Airco autm. 4800 fl. Call for road test..
Honda Acoord 2007. Autm. 5500FL negosiable. Airco Full equipped.
2006. 9500 fl. Pugeau
Toyota prado 2007 right hand drive 14500FL
Peugeot 2010.airco.powerlocks. windows. 17500 fl negosiable.
BMW 2006 v8 12500 fl
Tucson 2013.16800 fl Std good as new.
Minicooper 2009. Lhd 13500 fl
Hyundai accent 2012 14000 fl
Chevrolet optra 2006 5500 fl optra auth. airco
Brommer. 2017 sigma 150 cc. 14500 fl. Negosiable.
Ford Eco Sport 2005. Std. Airco. 5500 fl negosiable.
Gmc pickup 2500 fl negosiable. Anja 2000
2006 64 mil km 6800 fl negosiable. garantia 2 anja . dvd sound
Dodge Ram 2000 . 7500 fl . v6/airco/automatic.
Ford Escape 2009. Good as new. 17500 fl. 4yl.economic.
Honda crosstour 2013 in like new condition 35000 fl
Opiruz 2007 . highest performance. 7500 fl .
Hyundai accent 2014 17500 fl
Suzuki Grand Vitara 7 seats. 6500 fl
Sonata 2016 in like new condition.
Honda CR V 2014 37000 fl
Montero 2008 23500 fl 4by4 diesel good good
Outlander 2011. 21500 fl obo
Jeep wrangler 2009. Std.airco.
Opirus 2008 riding new for only 6500 fl . Bargain !
Toyota Prado 2004 . Full Equipped Airco. 4by4 diesel. 12500 fl
Dodge durango v8 8500 fl .
Lincon 2009 21000 fl very very good condition
Pontiac 2009. 4500 fl americano autm
Accent 2016. 26500 fl